Wave Shutter

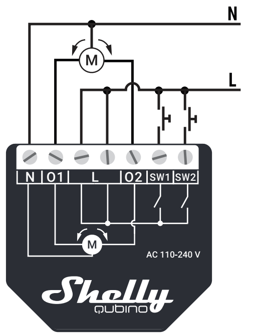


Fig.1/ Abb.1/ Imagen 1/ Image 1

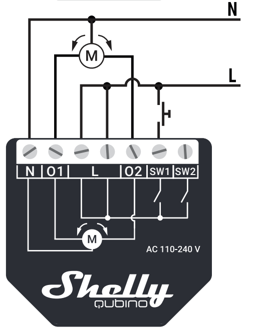


Fig.2/ Abb.2/ Imagen 2/ Image 2

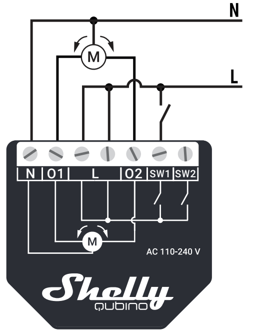


Fig.3/ Abb.3/ Imagen 3/ Image 3

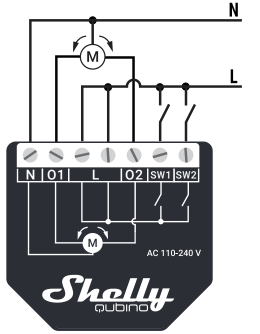


Fig.4/ Abb.4/ Imagen 4/ Image 4

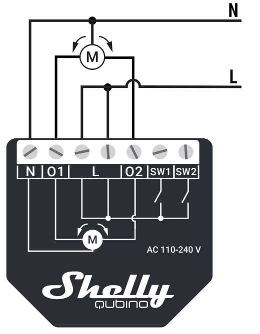


Fig.5/ Abb.5/ Imagen 5/ Image 5

Fig.6/ Abb.6/ Imagen 6/ Image 6

EN

LEGEND

Device terminals:
- **N**: Neutral terminal
- **L**: Live terminals (110–240 V AC)
- **O1**: Output terminal for motor UP (open)
- **O2**: Output terminal for motor DOWN (close)
- **SW1**: Input terminal for switch/push-button UP (open)
- **SW2**: Input terminal for switch/push-button DOWN (close)

Wires:
- **N**: Neutral wire
- **L**: Live wire (110-240 V AC)

Button:
- **S**: S button (Fig. 6)

DE

LEGENDE

Geräteanschlüsse:
- **N**: Klemme für Neutralleiter
- **L**: Klemmen für Phase (110-240 V AC)
- **O1**: Ausgangsklemme für Motor AUF (offen)
- **O2**: Ausgangsklemme für Motor AB (schließen)
- **SW1**: Eingangsklemme für Schalter/Taster AUF (offen)
- **SW2**: Eingangsklemme für Schalter/Taster AB (schließen)

Kabel:
- **N**: Neutralleiter
- **L**: Phasenleiter (110 - 240 V AC)

Taste:
- **S**: Die S-Taste (Abb. 6)

IT

LEGENDA

Terminali del Dispositivo:
- **N**: Terminale neutro
- **L**: Terminali sotto tensione (110-240 V CA).
- **O1**: Terminale di uscita per il motore SU (apertura)
- **O2**: Terminale di uscita per il motore GIÙ (chiusura)
- **SW1**: Terminale di ingresso per il pulsante/interuttore SU (apertura)
- **SW2**: Terminale di ingresso per il pulsante/interuttore GIÙ (chiusura)

Fili:
- **N**: Filo neutro
- **L**: Filo sotto tensione (110 - 240 V CA)

Pulsante:
- **S**: Pulsante S (Fig. 6)

EN

USER AND SAFETY GUIDE

Z-Wave™ shutter control with power measurement

READ BEFORE USE

This document contains important technical and safety information about the Device, its safe use and installation.

⚠ **CAUTION!** *Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the Device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this Device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.*

TERMINOLOGY

Gateway – A Z-Wave™ gateway, also referred to as a Z-Wave™ controller, Z-Wave™ main controller, Z-Wave™ primary controller, or Z-Wave™ hub, etc., is a device that serves as a central hub for a Z-Wave™ smart home network. The term "**gateway**" is used in this document.
S button - The Z-Wave™ Service button, which is located on Z-Wave™ devices and is used for various functions such as inclusion (adding), exclusion (removing), and resetting the device to its factory default settings. The term "**S button**" is used in this document.
Device – In this document, the term "**Device**" is used to refer to the Shelly Qubino device that is a subject of this guide.

ABOUT SHELLY QUBINO

Shelly Qubino is a line of innovative microprocessor-managed devices, which allow remote control of electric circuits with a smartphone, tablet, PC, or home automation system. They work on Z-Wave™ wireless communication protocol, using a gateway. When the gateway is connected to the internet, you can control Shelly Qubino devices remotely from anywhere. Shelly Qubino devices can be operated in any Z-Wave™ network with other Z-Wave™ certified devices from other manufacturers. All mains operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network. Devices are designed to work with older generations of Z-Wave™ devices and gateways.

ABOUT THE DEVICE

The Device enables remote control of motorized blinds, roller shutters, venetian blinds, awnings, etc. It measures power consumption of the connected device.
It is recommended to use only motors for blinds with electronic or mechanical limit switches. Motor limit switches must be set correctly before connecting the Device to the motor.

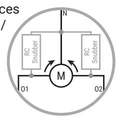
ELECTRICAL DIAGRAM (110–240 V AC)

Connecting to the power grid with power supply 110-240 V AC (Fig. 1-5).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The Device can control a bi-directional AC motor.
It can be retrofitted into standard electrical wall boxes, behind the switches or other places with limited space.
⚠ **CAUTION!** Danger of electrocution. Mounting/installation of the Device to the power grid has to be performed with caution, by a qualified electrician.
⚠ **CAUTION!** Danger of electrocution. Every change in the connections has to be done after ensuring there is no voltage present at the Device terminals.
⚠ **CAUTION!** Use the Device only with a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage it.
⚠ **CAUTION!** Do not connect the Device to appliances exceeding the given max. load!
⚠ **CAUTION!** Do not shorten the antenna.
⚠ **RECOMMENDATION:** Place the antenna as far away as possible from metal elements as they can cause signal interference.
⚠ **CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
⚠ **CAUTION!** Do not install the Device where it can get wet.
⚠ **CAUTION!** Do not use the Device if it has been damaged!
⚠ **CAUTION!** Do not attempt to service or repair the Device yourself!
⚠ **RECOMMENDATION:** Connect the Device using solid single-core wires with increased insulation heat resistance not less than PVC T105°C (221°F).
⚠ **CAUTION!** Before starting the mounting/installation of the Device, check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a phase tester or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you can proceed to connecting the wires.

If you want to use the Device with a push-button, refer to the Fig. 1 and Fig. 2. For a switch, refer to the Fig. 3 and Fig. 4.
⚠ **CAUTION!** Use only one phase AC circuit. Do not use mixed AC and DC circuits.
Connect both **L** terminals to the **Live** wire and the **N** terminal to the **Neutral** wire. Connect the common motor terminal/wire to the **Neutral** wire. Connect motor direction terminals/wires to the **O1** and **O2** terminals.* Connect the first switch/push-button to the **SW1** terminal and the **Live** wire. Connect the second switch/push-button to the **SW2** terminal and the **Live** wire. *The Device outputs can be reconfigured to match the required rotation direction.
⚠ **RECOMMENDATION:** For inductive appliances that cause voltage spikes during switching on/off, such as electrical motors, fans, vacuum cleaners and similar ones, RC snubber (0.1 µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 V AC) should be connected parallel to the appliance.



⚠ **CAUTION!** Do not allow children to play with the push-buttons/switches connected to the Device. Keep the devices for remote control of Shelly Qubino (mobile phones, tablets, PCs) away from children.

AUTOMATIC CALIBRATION

Automatic calibration is a process during which the Device learns the position of the limit switches.
Note! For the correct position operation, the Device must perform a calibration procedure!
Note! The motor must be equipped with electronic or mechanical limit switches and the limit positions must be set correctly before calibration!
Note! The calibration is successful when the Device performs a complete cycle of movement: up, down, up, down to 50%.
Note! If the calibration is not executed, check that the limit switches are correctly set and that the wiring is done according to the instructions in the User Guide.

Automatic calibration with the push-button SW1:

Note! Calibration with the push-button SW1 is not time-limited and can be started anytime.

1. Move blind to the top (upper) position.
2. Press SW1 4 times in 3 seconds.
3. The Device will start calibration and complete 3 cycles: down, up, down to 50%.
4. Check the LED status to see if the calibration has been successful.

Automatic calibration with the S button:

Note! Calibration with the S button is not time-limited and can be started anytime.

1. Enter the Setting mode by pressing the S button for less than 0,5s (short press).
2. Keep pressing the S button until the calibration is selected, indicated by the yellow LED colour.
3. Start calibration by pressing the S button for more than 2 seconds.
4. The Device will start calibration and complete 3 cycles: down, up, down to 50%.
5. Check the LED status to see if the calibration has been successful.

VENETIAN MODE

Note! *For more information about Venetian mode and this Device in general refer to the Extended User Guide available at: https://kb.shelly.cloud/*

Z-WAVE™ ADDING / REMOVING / FACTORY RESET

Note! *The blind connected to the Device will move 2s up/2s down if the Device is successfully added to/removed from a Z-Wave™ network.*
Note! *In case of Security 2 (S2) adding (inclusion), a dialog will appear asking you to enter the corresponding PIN Code (5 underlined digits) that are written on the Z-Wave™ DSK label on the side of the Device and on the Z-Wave™ DSK label inserted in the packaging. IMPORTANT: The PIN Code must not be lost.*

Adding the Device to a Z-Wave™ network (inclusion)

SmartStart adding (inclusion):

SmartStart enabled products can be added into a Z-Wave™ network by scanning the Z-Wave™ QR Code present on the Device with a gateway providing SmartStart inclusion. No further action is required, and the SmartStart device will be added automatically within 10 minutes of being switched on in the network vicinity.

1. With the gateway application scan the QR code on the Device label and add the Security 2 (S2) Device Specific Key (DSK) to the provisioning list in the gateway.
2. Connect the Device to a power supply.
3. Check if the blue LED is blinking in Mode 1. If so, the Device is not added to a Z-Wave™ network.
4. Adding will be initiated automatically within a few seconds after connecting the Device to a power supply, and the Device will be added to a Z-Wave™ network automatically.
5.The blue LED will be blinking in Mode 2 during the adding process.
6.The green LED will be blinking in Mode 1 if the Device is successfully added to a Z-Wave™ network.

Adding (inclusion) with a switch/push-button:

1. Connect the Device to a power supply.
2. Check if the blue LED is blinking in Mode 1. If so, the Device is not added to a Z-Wave™ network.
3. Enable add/remove mode on the gateway.
4. Toggle the switch/push-button connected to any of the SW terminals (SW, SW1, SW2, etc.) 3 times within 3 seconds (this procedure puts the Device in Learn mode**). The Device must receive on/off signal 3 times, which means pressing the momentary switch 3 times, or toggling the switch on and off 3 times.
5.The blue LED will be blinking in Mode 2 during the adding process.
6.The green LED will be blinking in Mode 1 if the Device is successfully added to a Z-Wave™ network.
****Learn mode** state allows the Device to receive network information from the gateway.

Adding (inclusion) with the S button:

1. Connect the Device to a power supply.
2. Check if the blue LED is blinking in Mode 1. If so, the Device is not added to a Z-Wave™ network.
3. Enable addi/remove mode on the gateway.
4. To enter the Setting mode, quickly press and hold the S button on the Device until the LED turns solid blue.
5. Quickly release and then press and hold (> 2s) the S button on the Device until the blue LED starts blinking in Mode 3. Releasing the S button will start the Learn mode.
6. The blue LED will be blinking in Mode 2 during the adding process.
7. The green LED will be blinking in Mode 1 if the Device is successfully added to a Z-Wave™ network.

Note! *In Setting mode, the Device has a timeout of 10s before entering again into Normal mode.*

Removing the Device from a Z-Wave™ network (exclusion)

Note! *The Device will be removed from your Z-wave™ network, but any custom configuration parameters will not be erased.*

Removing (exclusion) with a switch/push-button:

1. Connect the Device to a power supply.
2. Check if the green LED is blinking in Mode 1. If so, the Device is added to a Z-Wave™ network.
3. Enable add/remove mode on the gateway.
4. Toggle the switch/push-button connected to any of the SW terminals (SW, SW1, SW2, etc.) 3 times within 3 seconds (this procedure puts the Device in Learn mode**). The Device must receive on/off signal 3 times, which means pressing the momentary switch 3 times, or toggling the switch on and off 3 times.
5. The blue LED will be blinking in Mode 2 during the removing process.
6. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the Device is successfully removed from a Z-Wave™ network.

Removing (exclusion) with the S button:

1. Connect the Device to a power supply.
2. Check if the green LED is blinking in Mode 1. If so, the Device is added to a Z-Wave™ network.
3. Enable add/remove mode on the gateway.
4. To enter the Setting mode, quickly press and hold the S button on the Device until the LED turns Solid blue.
5. Quickly release and then press and hold (> 2s) the S button on the Device until the blue LED starts blinking in Mode 3. Releasing the S button will start the Learn mode.
6. The blue LED will be blinking in Mode 2 during the removing process.
7. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the Device is successfully removed from a Z-Wave™ network.

Note! *In Setting mode, the Device has a timeout of 10s before entering again into Normal mode.*

Factory reset

After Factory reset, all custom parameters and stored values (kWh, associations, routings, etc.) will return to their default state. HOME ID and NODE ID assigned to the Device will be deleted. Use this reset procedure only when the gateway is missing or otherwise inoperable.

Factory reset with a switch/push-button:

Note! *Factory reset with the switch/push-button is only possible within the first minute after the Device is connected to a power supply.*
1. Connect the Device to a power supply.
2. Toggle the switch/push-button connected to any of the SW terminals (SW, SW1, SW2, etc.) 5 times within 3 seconds. The Device must receive on/off signal 5 times, which means pressing the push-button 5 times, or toggling the switch on and off 5 times.
3. During factory reset, the LED will turn solid green for about 1s, then the blue and red LED will start blinking in Mode 3 for approx. 2s.
4. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the Factory reset is successful.

Factory reset with the S button:

Note! *Factory reset with the S button is possible anytime.*
1. To enter the Setting mode, quickly press and hold the S button on the Device until the LED turns Solid blue.
2. Press the S button multiple times until the LED turns Solid red.
3. Press and hold (> 2s) S button on the Device until the red LED starts blinking in Mode 3. Releasing the S button will start the factory reset.
4. During factory reset, the LED will turn solid green for about 1s, then the blue and red LED will start blinking in Mode 3 for approx. 2s.
5. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the factory reset is successful.

LED SIGNALIZATION

LED blinking modes	
Mode 1	0,5s On/2s Off
Mode 2	0,5s On/0,5s Off
Mode 3	0,1s On/0,1s Off
Mode 4	(1x to 6x - 0,2s On/0,2s Off) + 2s Off
Mode 5	0,2s On blue/0,2s On red

Note! For more information about LED signalization and this Device in general refer to the Extended User Guide available at:
https://kb.shelly.cloud/

OPERATIONAL INSTRUCTIONS

If the inputs are configured as push-buttons:
- Pressing the push-button when the blind is static, moves the blind in the corresponding direction until the endpoint is reached.
- Pressing the push-button for the same direction while the blind is moving, stops the blind.
- Pressing the push-button for the opposite direction while the blind is moving, reverses the blind movement until the endpoint is reached.

If the inputs are configured as switches:
- Turning the switch on moves the blind in the corresponding direction until the endpoint is reached.
- Turning the switch off stops the blind movement.
- If both switches are turned on, the Device respects the last engaged switch. Turning off the last engaged switch stops the blind movement, even if the other switch is still on.
- To move the blind in the opposite direction, the other switch has to be turned off and on again.

SPECIFICATION

Power supply	110–240 V AC ±10%
Power consumption	< 0.3 W
Power measurement [W]	Yes
Max switching voltage AC	240 V
Max switching current AC	10 A per channel
Overheating protection	Yes
Overcurrent protection	Yes
Distance	up to 40 m indoors (131 ft.) (depends on local condition)
Z-Wave™ repeater	Yes
CPU	Z-Wave™ S800
Z-Wave™ frequency bands	868,4 MHz; 865,2 MHz; 869,0 MHz; 921,4 MHz; 908,4 MHz; 916 MHz; 919,8 MHz; 922,5 MHz; 919,7-921,7-923,7 MHz; 868,1 MHz; 920,9 MHz
Maximum radio frequency power transmitted in frequency band(s)	< 25 mW
Size (H x W x D)	37 mm x 42 mm x 16 mm ± 0.5 mm / 1.46 in x 1.65 in x 0.63 in ± 0.02 in
Weight	29 g / 1.02 oz.
Mounting	Wall console
Screw terminals max torque	0.4 Nm / 3.5 lbin
Conductor cross section	0.5 to 1.5 mm² / 20 to 16 AWG
Conductor stripped length	5 to 6 mm / 0.20 to 0.24 in
Shell material	Plastic
Color	Black
Ambient temperature	-20°C to 40°C / -5°F to 105°F
Humidity	30% to 70% RH
Max. altitude	2000 m / 6562 ft.

IMPORTANT DISCLAMER

Z-Wave™ wireless communication may not always be 100% reliable. This Device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the Device is not recognized by your gateway or appears incorrectly, you may need to change the Device type manually and ensure that your gateway supports Z-Wave Plus™ multi-channel devices.

ORDERING CODE: **QNSH-001P10XX**

XX – Values define product version per region.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Shelly Europe Ltd. (former Allterco Robotics EOOD) declares that the radio equipment type Wave Shutter is in compliance with Directive 2014/53/ EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/ EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/WaveShutter-DoC

MANUFACTURER:

Shelly Europe Ltd.
Address: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Support: https://support.shelly.cloud/
Web: https://www.shelly.com
Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website: https://www.shelly.com

DE

BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH

Z-Wave™ Rollladensteuerung mit Leistungsmessung

BITTE VOR GEBRAUCH DURCHLESEN

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.
⚠ **ACHTUNG!** *Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.*

TERMINOLOGIE

Gateway - Ein Z-Wave™-Gateway, auch als Z-Wave™-Controller, Z-Wave™-Hauptcontroller, Z-Wave™-Primärcontroller oder Z-Wave™-Hub usw. bezeichnet, ist ein Gerät, das als zentraler Hub für ein Z-Wave™-Smart-Home-Netzwerk dient. In diesem Dokument wird der Begriff "**Gateway**" verwendet.
S-Taste - Die Z-Wave™ Service-Taste, die sich auf Z-Wave™-Geräten befindet und für verschiedene Funktionen wie die Aufnahme (Hinzufügen), der Ausschluss (Entfernen) und das Zurücksetzen des Geräts auf die Werkseinstellungen verwendet wird. In diesem Dokument wird der Begriff "**S-Taste**" verwendet.
Gerät - In diesem Dokument bezieht sich der Begriff "**Gerät**" auf das Shelly Qubino Gerät, das Gegenstand dieses Handbuchs ist.

ÜBER SHELLY QUBINO

Shelly Qubino ist eine Reihe innovativer, mikroprozessorgesteuerter Geräte, die die Fernsteuerung von Stromkreisen mit einem Smartphone, Tablet, PC oder einem Hausautomatisierungssystem ermöglichen. Sie arbeiten mit dem drahtlosen Z-Wave™-Kommunikationsprotokoll unter Verwendung eines Gateways. Wenn das Gateway mit dem Internet verbunden ist, können Sie die Shelly Qubino Geräte von überall aus fernsteuern. Shelly Qubino Geräte können in jedem Z-Wave™ Netzwerk mit anderen Z-Wave™ zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden. Alle netzbetriebenen Knotenpunkte innerhalb des Netzwerks werden unabhängig vom Hersteller als Repeater fungieren, um die Zuverlässigkeit des Netzwerks zu erhöhen. Die Geräte sind so konzipiert, dass sie mit älteren Generationen von Z-Wave™-Geräten und Gateways funktionieren.

ÜBER DAS GERÄT

Das Gerät ermöglicht die Fernsteuerung von motorisierten Jalousien, Rollläden, Jalousien, Markisen, usw. Es misst den Stromverbrauch des angeschlossenen Geräts.
Es wird empfohlen, nur Jalousiemotoren mit elektronischen oder mechanischen Endschaltern zu verwenden. Die Motorendschalter müssen vor dem Anschluss des Geräts an den Motor korrekt eingestellt werden.

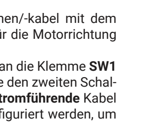
ELEKTRISCHER SCHALTPLAN (110–240 V AC)

Anschluss an das Stromnetz mit Stromversorgung 110–240 V AC (Abb. 1-5).

INSTALLATIONSANLEITUNG

Das Gerät kann einen bidirektionalen AC-Motor steuern.
Es kann in eine Standard-Unterputzkonsole, hinter den Schaltern oder an anderen Orten mit begrenztem Platz nachgerüstet werden .
⚠ **VORSICHT!** Gefahr eines Stromschlages. Die Montage/Installation des Geräts an das Stromnetz muss von einem qualifizierten Elektriker mit Vorsicht durchgeführt werden!
⚠ **VORSICHT!** Es besteht Stromschlaggefahr. Bei jeder Änderung der Anschlüsse muss sichergestellt werden, dass an den Klemmen des Geräts keine Spannung anliegt!
⚠ **VORSICHT!** Verwenden Sie das Gerät nur mit einem Stromnetz und Geräten, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerätes kann dieses beschädigen!
⚠ **VORSICHT!** Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene Höchstlast überschreiten!
⚠ **VORSICHT!** Kürzen Sie die Antenne nicht!
⚠ **EMPFEHLUNG:** Stellen Sie die Antenne möglichst weit von metallischen Gegenständen auf, da diese Signalstörungen verursachen können.
⚠ **VORSICHT!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen!
⚠ **VORSICHT!** Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es nass werden kann!
⚠ **VORSICHT!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist!
⚠ **VORSICHT!** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren!
⚠ **EMPFEHLUNG:** Schließen Sie das Gerät mit massiven einadrigen Kabeln mit erhöhter Isolationswärmebeständigkeit von mindestens PVC T105°C (221°F) an!
⚠ **VORSICHT!** Bevor Sie mit der Installation/Montage des Geräts beginnen, prüfen Sie, ob die Leitungsschutzschalter (Sicherungen) ausgeschaltet sind und keine Spannung an den Klemmen anliegt. Dies kann mit einem Phasenprüfer oder Multimeter erfolgen. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung anliegt, können Sie mit dem Anschluss der Kabel fortfahren!

Wenn Sie das Gerät mit einem Druckknopf verwenden wollen, sehen Sie sich Abb. 1 und Abb. 2 an. Für einen Schalter, siehe Abb. 3 und Abb. 4.
⚠ **VORSICHT!** Verwenden Sie nur einen einphasigen Wechselstromkreis. Verwenden Sie keine gemischten AC- und DC-Stromkreise.
Schließen Sie beide Klemmen **L** an das **stromführende** Kabel und die Klemme **N** an das **neutrale** Kabel an.
Verbinden Sie die gemeinsamen Motorklemmen/-kabel mit dem Nullleiter. Schließen Sie die Klemmen/Kabel für die Motorrichtung an die Klemmen **O1** und **O2** an.*
Schließen Sie den ersten Schalter/Druckknopf an die Klemme **SW1** und das **stromführende** Kabel an. Schließen Sie den zweiten Schalter/Druckknopf an die Klemme **SW2** und das **stromführende** Kabel an.*Die Ausgänge des Geräts können neu konfiguriert werden, um der gewünschten Drehrichtung zu entsprechen.
⚠ **EMPFEHLUNG:** Bei induktiven Geräten, die beim Ein- und Ausschalten Spannungsspitzen verursachen, wie z. B. Elektromotoren, Ventilatoren, Staubsauger und ähnliche, sollte ein RC-Snubber (0,1 µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 V AC) parallel zum Gerät angeschlossen werden.



⚠ **VORSICHT!** Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly Qubino (z.B.: Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.

AUTOMATISCHE KALIBRIERUNG

Die automatische Kalibrierung ist ein Prozess, bei dem das Gerät die Position der Endschalter erlernt.
Hinweis! Für den korrekten Positionsbetrieb muss das Gerät einen Kalibrierungsvorgang durchführen!
Hinweis! Der Motor muss mit elektronischen oder mechanischen Endschaltern ausgestattet sein und die Endlagen müssen vor der Kalibrierung korrekt eingestellt sein!
Hinweis! Die Kalibrierung ist erfolgreich, wenn das Gerät einen kompletten Bewegungszyklus ausführt: auf, ab, auf, ab bis 50%.
Hinweis! Wenn die Kalibrierung nicht durchgeführt wird, prüfen Sie, ob die Endschalter richtig eingestellt sind und ob die Verdrahtung gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch erfolgt ist.

Automatische Kalibrierung mit dem Druckknopf SW1:

Hinweis! Die Kalibrierung mit dem Taster SW1 ist zeitlich nicht begrenzt und kann jederzeit gestartet werden.

1. Fahren Sie die Jalousie in die oberste Position (oben).
2. Drücken Sie SW1 4 Mal innerhalb von 3 Sekunden.
3. Das Gerät beginnt mit der Kalibrierung und führt 3 Zyklen durch: abwärts, aufwärts, abwärts bis 50%.
4. Überprüfen Sie den LED-Status, um festzustellen, ob die Kalibrierung erfolgreich war.

Automatische Kalibrierung mit der Taste S:

Hinweis! Die Kalibrierung mit der S-Taste ist zeitlich nicht begrenzt und kann jederzeit gestartet werden.

1. Rufen Sie den Einstellungsmodus auf, indem Sie den Knopf S kürzer als 0,5s drücken (kurzes Drücken).
2. Halten Sie die Taste S gedrückt, bis die Kalibrierung ausgewählt ist, was durch die gelbe LED-Farbe angezeigt wird.
3. Starten Sie die Kalibrierung durch Drücken der Taste S für mehr als 2 Sekunden.
4. Das Gerät beginnt mit der Kalibrierung und führt 3 Zyklen durch: abwärts, aufwärts, abwärts bis 50%.
5. Überprüfen Sie den LED-Status, um festzustellen, ob die Kalibrierung erfolgreich war.

JALOUSIEN MODUS

Hinweis! *Weitere Informationen über den Jalousien Modus und das Gerät im Allgemeinen finden Sie im erweiterten Benutzerhandbuch, das unter folgender Adresse verfügbar ist: https://kb.shelly.cloud/*

Z-WAVE™ HINZUFÜGEN / ENTFERNEN / ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Hinweis! Die mit dem Device verbundene Jalousie fährt 2s aufwärts/2s abwärts, wenn das Device erfolgreich zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt/entfernt wird.
Achtung! Im Falle der Aufnahme (Hinzufügen) von Security 2 (S2) erscheint ein Dialog, in dem Sie aufgefordert werden, die entsprechende PIN-Code (5 unterstrichene Ziffern) einzugeben, die auf dem Z-Wave™ DSK-Etikett an der Seite des Geräts und auf dem Z-Wave™ DSK-Etikett in der Verpackung angegeben ist.
WICHTIG: Der PIN-Code darf nicht verloren gehen.

Hinzufügen des Geräts zu einem Z-Wave™-Netzwerk (Aufnahme)

Hinzufügen (Aufnahme) von SmartStart:

SmartStart-fähige Produkte können in ein Z-Wave™-Netzwerk aufgenommen werden, indem der Z-Wave™ QR-Code auf dem Gerät mit einem Gateway gescannt wird, das die SmartStart-Einbindung ermöglicht. Es sind keine weiteren Schritte erforderlich, und das SmartStart-Gerät wird innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten automatisch in der Nähe des Netzwerks hinzugefügt.

1. Scannen Sie mit der Gateway-Anwendung den QR-Code auf dem Geräteetikett und fügen Sie den Security 2 (S2) Device Specific Key (DSK) zur Provisioning List im Gateway hinzu.
2. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
3. Prüfen Sie, ob die blaue LED in Modus 1 blinkt. Ist dies der Fall, wird das Gerät nicht in ein Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt.
4. Die Aufnahme (Hinzufügen) wird automatisch innerhalb weniger Sekunden nach dem Anschluss des Geräts an die Stromversorgung eingeleitet und das Gerät wird automatisch in das Z-Wave™-Netzwerk aufgenommen.
5. Die blaue LED blinkt im Modus 2 während des Aufnahmevorgangs (Hinzufügen).
6. Die grüne LED blinkt im Modus 1, wenn das Gerät erfolgreich zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt wurde.

Hinzufügen (Aufnahme) mit einem Schalter/Druckknopf:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
2. Prüfen Sie, ob die blaue LED in Modus 1 blinkt. Ist dies der Fall, wird das Gerät nicht in ein Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt.
3. Aktivieren Sie den Hinzufügen/Entfernen-Modus auf dem Gateway.
4. Schalten Sie den Schalter/Druckknopf, der mit einer der SW-Klemmen (SW, SW1, SW2 usw.) verbunden ist, innerhalb von 3 Sekunden 3 Mal um (dieser Vorgang versetzt das Gerät in den Learn mode**). Das Gerät muss 3 Mal ein Ein/Aus-Signal empfangen, d. h. 3 Mal den Druckknopf drücken oder den Schalter 3 Mal ein- und ausschalten.
5. Die blaue LED blinkt im Modus 2 während des Aufnahmevorgangs (Hinzufügen).
6. Die grüne LED blinkt im Modus 1, wenn das Gerät erfolgreich zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt wurde.
Der Status **Learn mode ermöglicht es dem Gerät, Netzwerkinformationen vom Gateway zu empfangen.

Hinzufügen (Aufnahme) mit der S-Taste:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
2. Prüfen Sie, ob die blaue LED in Modus 1 blinkt. Ist dies der Fall, wird das Gerät nicht in ein Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt.
3. Aktivieren Sie den Hinzufügen/Entfernen-Modus auf dem Gateway.
4. Um den Einstellungsmodus aufzurufen, halten Sie die S-Taste auf dem Gerät kurz gedrückt, bis die LED dauerhaft blau leuchtet.
5. Lassen Sie die S-Taste am Gerät schnell los und halten Sie sie dann gedrückt (> 2 s), bis die blaue LED im Modus 3 zu blinken beginnt. Wenn Sie die S-Taste loslassen, wird der Learn mode gestartet.
6. Die blaue LED blinkt im Modus 2 während des Aufnahmevorgangs (Hinzufügen).
7. Die grüne LED blinkt im Modus 1, wenn das Gerät erfolgreich zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt wurde.

Achtung! *Im Einstellungsmodus hat das Gerät einen Timeout von 10s, bevor es wieder in den Normalmodus wechselt.*

Entfernen des Geräts aus einem Z-Wave™-Netzwerk (Ausschluss)

Hinweis! *Das Gerät wird aus Ihrem Z-wave™-Netzwerk entfernt, aber alle benutzerdefinierten Konfigurationsparameter werden nicht gelöscht.*

Entfernen (Ausschluss) mit dem Schalter/Druckknopf:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
2. Prüfen Sie, ob die grüne LED in Modus 1 blinkt. Wenn ja, wird das Gerät zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt.
3. Aktivieren Sie den Hinzufügen/Entfernen-Modus auf dem Gateway.
4. Schalten Sie den Schalter/Druckknopf, der mit einer der SW-Klemmen (SW, SW1, SW2 usw.) verbunden ist, innerhalb von 3 Sekunden 3 Mal um (dieser Vorgang versetzt das Gerät in den Learn mode**). Das Gerät muss 3 Mal ein Ein/Aus-Signal empfangen, d. h. 3 Mal den Druckknopf drücken oder den Schalter 3 Mal ein- und ausschalten.
5. Die blaue LED blinkt im Modus 2 während des Ausschlussverfahrens (Entfernen).
6. Die blaue LED blinkt im Modus 1, wenn das Gerät erfolgreich aus einem Z-Wave™-Netzwerk entfernt wurde.

Entfernen (Ausschluss) mit der S-Taste:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
2. Prüfen Sie, ob die grüne LED in Modus 1 blinkt. Wenn ja, wird das Gerät zu einem Z-Wave™-Netzwerk hinzugefügt.
3. Aktivieren Sie den Hinzufügen/Entfernen-Modus auf dem Gateway.
4. Um den Einstellungsmodus aufzurufen, halten Sie die S-Taste auf dem Gerät kurz gedrückt, bis die LED dauerhaft blau leuchtet..
5. Lassen Sie die S-Taste am Gerät schnell los und halten Sie sie dann gedrückt (> 2 s), bis die blaue LED im Modus 3 zu blinken beginnt. Wenn Sie die S-Taste loslassen, wird der Learn mode gestartet.
6. Die blaue LED blinkt im Modus 2 während des Ausschlussverfahrens (Entfernen).
7. Die blaue LED blinkt im Modus 1, wenn das Gerät erfolgreich aus einem Z-Wave™-Netzwerk entfernt wurde.

Achtung! *Im Einstellungsmodus hat das Gerät einen Timeout von 10 s, bevor es wieder in den Normalmodus wechselt.*

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle benutzerdefinierten Parameter und gespeicherten Werte (kWh, Zuordnungen, Routings usw.) auf den Standardzustand zurückgesetzt. HOME ID und NODE ID, die dem Gerät zugewiesen sind, werden gelöscht. Verwenden Sie dieses Verfahren zum Zurücksetzen nur, wenn das Gateway fehlt oder aus anderen Gründen nicht funktionsfähig ist.

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen mit dem Schalter/Druckknopf:

Achtung! *Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen mit dem Schalter/Druckknopf ist nur innerhalb der ersten Minute möglich, nachdem das Gerät an eine Stromversorgung angeschlossen wurde.*
1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an.
2. Schalten Sie den Schalter/Druckknopf, der mit einer der SW-Klemmen (SW, SW1, SW2 usw.) verbunden ist, innerhalb von 3 Sekunden 5 Mal um. Das Gerät muss 5 Mal ein Ein/Aus-Signal empfangen, d. h. 5 Mal den Taster drücken oder 5 Mal den Schalter ein- und ausschalten.
3. Während des Zurücksetzens auf die Werkseinstellungen leuchtet die LED für ca. 1 s durchgehend grün, dann beginnen die blaue und rote LED im Modus 3 für ca. 2 s zu blinken.
4. Die blaue LED blinkt im Modus 1, wenn das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen erfolgreich war.

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen mit der S-Taste:

Achtung! *Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen mit der S-Taste ist jederzeit möglich.*
1. Um den Einstellungsmodus aufzurufen, halten Sie die S-Taste auf dem Gerät kurz gedrückt, bis die LED blau leuchtet.
2. Drücken Sie die S-Taste mehrmals, bis die LED dauerhaft rot leuchtet.
3. Halten Sie (> 2 s) die S-Taste am Gerät gedrückt, bis die rote LED im Modus 3 zu blinken beginnt. Wenn Sie die S-Taste loslassen, wird der Werksreset gestartet.
4. Während des Zurücksetzens auf die Werkseinstellungen leuchtet die LED für ca. 1 s durchgehend grün, dann beginnen die blaue und rote LED im Modus 3 für ca. 2 s zu blinken.
5. Die blaue LED blinkt im Modus 1, wenn das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen erfolgreich war.

LED-SIGNALISIERUNG

LED-Blinkmodus	
Modus 1	0,5 s Ein/2 s Aus
Modus 2	0,5 s Ein/0,5 s Aus
Modus 3	0,1 s Ein/0,1 s Aus
Modus 4	(1x to 6x - 0,2 s Ein/0,2 s Aus) + 2 s Aus
Modus 5	0,2 s Auf blau/0,2 s Auf rot

Hinweis! Weitere Informationen über die LED-Signalisierung und das Gerät im Allgemeinen finden Sie im erweiterten Benutzerhandbuch, das unter folgender Adresse verfügbar ist:
https://kb.shelly.cloud/

BETRIEBLICHE ANWEISUNGEN

Falls die Eingänge als Druckknöpfe konfiguriert sind:
- Ein Druck auf den Druckknopf bei stehender Jalousie fährt die Jalousie in die entsprechende Richtung, bis der Endpunkt erreicht ist.
- Durch Drücken des Druckknopfes für die gleiche Richtung während der Fahrt wird die Jalousie angehalten.
- Durch Drücken des Druckknopfes für die Gegenrichtung während der Fahrt wird die Fahrt der Jalousie bis zum Erreichen des Endpunktes umgekehrt.

Falls die Eingänge als Schalter konfiguriert sind:
- Durch Einschalten eines Schalters wird die Jalousie in die entsprechende Richtung bewegt, bis ein Endpunkt erreicht ist.
- Durch Ausschalten des Schalters wird die Bewegung der Jalousie gestoppt.
- Wenn beide Schalter eingeschaltet sind, beachtet das Gerät den zuletzt betätigten Schalter. Das Ausschalten des zuletzt betätigten Schalters stoppt die Bewegung der Jalousie, auch wenn der andere Schalter noch eingeschaltet ist.
- Um die Jalousie in die entgegengesetzte Richtung zu bewegen, muss der andere Schalter aus- und wieder eingeschaltet werden.

SPEZIFIKATION

Ennergieversorgug	110-240 V CA +/-10%
Stromverbrauch	< 0.3 W
Leistungsmessung [W]	Ja
Max. Schaltspannung Wechselstrom AC	240 V
Max. Schaltstrom Wechselstrom AC	10 A pro Kanal
Überhitzungsschutz	Ja
Überstromschutz	Ja
Entfernung	Bis zu 40 m in Innenräumen (131 ft.) (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)
Z-Wave™ repeater	Ja
CPU	Z-Wave™ S800
Z-Wave™ Frequenzbänder	868,4 MHz; 865,2 MHz; 869,0 MHz; 921,4 MHz; 908,4 MHz; 916 MHz; 919,8 MHz; 922,5 MHz; 919,7-921,7-923,7 MHz; 868,1 MHz; 920,9 MHz
Maximale übertragene Funkfrequenzleistung in Frequenzband(en):	< 25 mW
Größe (H × B × T)	37 mm x 42 mm x 16 mm ± 0.5 mm / 1.46 in x 1.65 in x 0.63 in ± 0.02 in
Gewicht	29 g / 1.02 oz.
Montage	Wandkonsole
Schraubklemmen max. Drehmoment	0.4 Nm / 3.5 lbin
Querschnitt des Leiters	0,5 bis 1,5 mm²/20 bis 16 AWG
Länge des abisolierten Leiters	5 bis 6 mm/0,20 bis 0,24 in
Gehäusematerial	Kunststoff
Farbe	Schwarz
Umgebungstemperatur	-20 °C bis 40 °C/-5 °F bis 105 °F
Luftfeuchtigkeit	30% bis 70% RH
Max. Höhe	2000 m / 6562 ft.

WICHTIG

Die Z-Wave™ drahtlose Kommunikation ist nicht immer 100 % verlässlich. Dieses Modul soll nicht in Situationen verwendet werden, in denen menschliches Leben oder Wertgegenstände allein von der Funktion des Moduls abhängen. Falls das Modul von Ihrem Controller nicht erkannt oder falsch angezeigt wird, müssen Sie eventuell den Gerätetyp manuell eingeben und sicherstellen, dass ihr Gateway- Controller Z-Wave Plus™- Multikanalgeräte unterstützt.

BESTELLCODES: **QNSH-001P10XX**

XX - Werte geben die Produktversion bezogen auf die Region an.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd. (ehemals Allterco Robotics EOOD), dass der Funkanlagentyp Wave Shutter der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:
https://shelly.link/WaveShutter-DoC

HERSTELLER

Shelly Europe Ltd.
Adresse: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-Mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Kundensupport: https://support.shelly.cloud/
Offizielle Website: https://www.shelly.com
Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.

IT

GUIDA ALL'USO E ALLA SICUREZZA

Controllo delle tapparelle Z-Wave™ con misurazione di potenza

LEGGERE PRIMA DELL'USO

Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul Dispositivo e sul suo uso e installazione in sicurezza.
⚠ **ATTENZIONE!** *Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente e completamente questa guida e tutti gli altri documenti allegati al Dispositivo. La mancata osservanza delle procedure di installazione potrebbe causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione delle leggi o la rinuncia alla garanzia legale e/o commerciale (se presente). Shelly Europe Ltd. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o utilizzo improprio del Dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e la sicurezza del Dispositivo fornite in questa guida.*

TERMINOLOGIA

Gateway – Un gateway Z-Wave™, anche chiamato controller Z-Wave™, controller principale Z-Wave™, hub Z-Wave™, ecc., è un dispositivo che funge da hub centrale per una rete domestica intelligente in tecnologia Z-Wave™. In questo documento si utilizzerà semplicemente il termine "**gateway**".
Pulsante S – E' il pulsante di Servizio Z-Wave™, che si trova sui dispositivi Z-Wave™ e viene utilizzato per varie funzioni come per l'inclusione (aggiunta), l'esclusione (rimozione) e il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica del dispositivo. In questo documento si utilizzerà semplicemente il termine "**pulsante S**".
Dispositivo - In questo documento, il termine "**Dispositivo**" è utilizzato per riferirsi al dispositivo Shelly Qubino che è oggetto di questa guida.

A PROPOSITO DI SHELLY QUBINO

Shelly Qubino è una linea di dispositivi innovativi gestiti da microprocessore, che consentono il controllo remoto dei circuiti elettrici con smartphone, tablet, PC o sistema domotico. Funzionano su protocollo di comunicazione wireless Z-Wave™, utilizzando un gateway. Quando il gateway è connesso a Internet, puoi controllare i dispositivi Shelly Qubino in remoto da qualsiasi luogo. I dispositivi Shelly Qubino possono essere utilizzati in qualsiasi rete Z-Wave™ con altri dispositivi certificati Z-Wave™ di altri produttori. Tutti i nodi gestiti dalla rete all'interno della rete fungeranno da ripetitori indipendentemente dal fornitore per aumentare l'affidabilità della rete. I dispositivi sono progettati per funzionare con le generazioni precedenti di dispositivi e gateway Z-Wave™.

A PROPOSITO DEL DISPOSITIVO

Il Dispositivo consente il controllo remoto di tende motorizzate, tapparelle, veneziane, tende da sole, ecc. Misura il consumo energetico del dispositivo connesso.
Si consiglia di utilizzare solo motori per tapparelle con finecorsa elettronici o meccanici. I finecorsa del motore devono essere impostati correttamente prima di collegare il Dispositivo al motore.

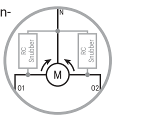
SCHEMA ELETTRICO (110-240 V CA)

Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 110-240 V CA (Fig. 1-5).

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Il Dispositivo può controllare un motore CA bidirezionale.
Può essere adattato a una console da incasso standard, dietro gli interruttori o in altri luoghi con spazio limitato.
⚠ **ATTENZIONE!** Pericolo di folgorazione. Il montaggio/installazione del dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguito con cautela da un elettricista qualificato.
⚠ **ATTENZIONE!** Pericolo di folgorazione. Ogni modifica dei collegamenti deve essere effettuata dopo essersi assicurati che non ci sia tensione ai morsetti dell'apparecchio.
⚠ **ATTENZIONE!** Utilizzare l'apparecchio solo con una rete elettrica e con apparecchi conformi a tutte le norme vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato all'apparecchio può danneggiare l'apparecchio.
⚠ **ATTENZIONE!** Non collegare l'apparecchio ad apparecchi che superano il carico massimo indicato!
⚠ **ATTENZIONE!** Non accorciare l'antenna.
⚠ **RACCOMANDAZIONE:** Posizionare l'antenna il più lontano possibile da elementi metallici in quanto essi potrebbero causare interferenze di segnale.
⚠ **ATTENZIONE!** Collegare l'apparecchio solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.
⚠ **ATTENZIONE!** Non installare il Dispositivo in un luogo che possa bagnarsi.
⚠ **ATTENZIONE!** Non utilizzare il Dispositivo se è stato danneggiato!
⚠ **ATTENZIONE!** Non tentare di riparare o riparare il Dispositivo da soli!
⚠ **RACCOMANDAZIONE** Collegare il Dispositivo utilizzando cavi unipolari solidi con una maggiore resistenza termica dell'isolamento non inferiore a PVC T105°C (221°F).
⚠ **ATTENZIONE!** Prima di iniziare l'installazione/montaggio del Dispositivo, controllare che gli interruttori siano spenti e che non ci sia tensione sui loro terminali. Questo può essere fatto con un misuratore di fase o un multimetro. Quando siete sicuri che non c'è tensione, potete procedere al collegamento dei cavi.

Se si desidera utilizzare il Dispositivo con un pulsante, fare riferimento alla Fig. 1 e alla Fig. 2. Per un interruttore, fare riferimento alla Fig. 3 e alla Fig. 4.
⚠ **ATTENZIONE!** Utilizzare solo un circuito CA monofase. Non utilizzare circuiti misti CA e CC.
Collegare entrambi i terminali **L** al filo **sotto** tensione e il terminale **N** al filo **neutro**.
Collegare il terminale/filo comune del motore al cavo **Neutro**. Collegare i terminali/fili della direzione del motore ai terminali **O1** e **O2**.*
Collegare il primo interruttore/pulsante al terminale **SW1** e al filo **sotto** tensione. Collegare il secondo interruttore/pulsante al terminale **SW2** e al filo **sotto** tensione.
*Le uscite del Dispositivo possono essere riconfigurate in base al senso di rotazione richiesto.
⚠ **RACCOMANDAZIONE:** Per gli apparecchi induttivi che causano picchi di tensione durante l'accensione e lo spegnimento, come motori elettrici, ventilatori, aspirapolvere e simili, è necessario collegare in parallelo all'apparecchio uno snubber RC (0,1µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 V CA).



⚠ **ATTENZIONE!** Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi per il controllo remoto di Shelly Qubino (telefoni cellulari, tablet, PC) lontano dai bambini.

CALIBRAZIONE AUTOMATICA

La calibrazione automatica è un processo durante il quale il Dispositivo apprende la posizione degli interruttori di fine corsa.
Nota! Per un corretto funzionamento della posizione, il Dispositivo deve eseguire una procedura di calibrazione!
Nota! Il motore deve essere dotato di interruttori di fine corsa elettronici o meccanici e le posizioni di fine corsa devono essere impostate correttamente prima della calibrazione!
Nota! La calibrazione si puč considerare riuscita quando il Dispositivo esegue un ciclo completo di movimento: su, giù, su, giù al 50%.
Nota! Se non si avvia la fase di calibrazione, controllare che gli interruttori di fine corsa siano stati impostati correttamente e che il cablaggio sia fatto secondo le istruzioni riportate nella Guida per l'utente.

Calibrazione automatica con il pulsante SW1:

Nota! La calibrazione con il pulsante SW1 non ha limiti di tempo e può essere avviata in qualsiasi momento.

1. Spostare le persiane nella posizione superiore (alto).
2. Premere SW1 4 volte entro 3 secondi.
3. Il Dispositivo avvierà la calibrazione e completerà 3 cicli: giù, su, giù al 50%.
4. Controllare lo stato del LED per verificare se la calibrazione è stata eseguita con successo.

Calibrazione automatica con il pulsante S:

Nota! La calibrazione con il pulsante S non ha limiti di tempo e può essere avviata in qualsiasi momento.

1. Entrare in modalità Impostazione premendo il pulsante S per meno di 0,5 secondi (premuto brevemente).
2. Continuare a premere il pulsante S finché viene selezionata la calibrazione, indicata dal colore del LED giallo.
3. Avviare la calibrazione premendo il pulsante S per più di 2 secondi.
4. Il Dispositivo avvierà la calibrazione completando 3 cicli: giù, su, giù al 50%.
5. Controllare lo stato del LED per verificare se la calibrazione è stata eseguita con successo.

MODALITÀ VENEZIANA

Nota! *Per ulteriori informazioni sulla modalità veneziana e su questo Dispositivo in generale, consultare la Guida Utente Estesa disponibile su: https://kb.shelly.cloud/*

AGGIUNTA / RIMOZIONE / RIPRISTINO DI FABBRICA Z-WAVE™

Nota! *La persiana collegata al dispositivo si muoverà verso l'alto per 2 secondi e poi verso il basso per 2 secondi se il dispositivo è stato aggiunto/rimosso con successo da una rete Z-Wave™.*
Nota! *In caso di aggiunta (inclusione) Security 2 (S2), apparirà una finestra di dialogo che chiede di inserire il codice PIN corrispondente (5 cifre sottolineate) che è scritto sull'etichetta DSK Z-Wave™ apposta sul lato del Dispositivo e sull'etichetta DSK Z-Wave™ inserita nella confezione.*
IMPORTANTE: il codice PIN non deve essere perso.

Aggiunta della Dispositivo alla rete Z-Wave™ (inclusione)

Aggiunta (inclusione) SmartStart:

Se il tuo gateway fornisce l'inclusione SmartStart, i prodotti abilitati SmartStart possono essere aggiunti a una rete Z-Wave™ scansionando il codice QR Z-Wave™ presente sul Dispositivo. Non sono necessarie ulteriori azioni e il dispositivo SmartStart verrà aggiunto automaticamente entro 10 minuti dall'accensione nelle vicinanze della rete.

1. Utilizzando l'applicazione del gateway, scansionare il codice QR sull'etichetta del Dispositivo e aggiungere la Device Specific Key (DSK) Security 2 (S2) all'elenco di provisioning del gateway.
2. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
3. Controllare se il LED blu lampeggia in modalità 1. In tal caso, il Dispositivo non è ancora stato aggiunto a una rete Z-Wave™.
4. L'inclusione (aggiunta) verrà avviata automaticamente entro pochi secondi dal collegamento del Dispositivo a un alimentazione e il Dispositivo verrà aggiunto automaticamente alla rete Z-Wave™.
5. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di inclusione (aggiunta).
6. Il LED verde lampeggerà in modalità 1 se il Dispositivo viene aggiunto correttamente a una rete Z-Wave™.

Aggiunta (inclusione) con interruttore/pulsante:

1. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
2. Controllare se il LED blu lampeggia in modalità 1. In tal caso, il Dispositivo non è ancora stato aggiunto a una rete Z-Wave™.
3. Abilitare la modalità aggiungi/rimuovi sul gateway.
4. Premere il pulsante o interruttore collegato a uno qualsiasi dei terminali SW (SW, SW1, SW2, ecc.) 3 volte entro 3 secondi (questa procedura pone il Dispositivo in Learn mode**). Il Dispositivo deve ricevere il segnale di accensione/spegnimento 3 volte, il che significa premere il pulsante per 3 volte o accendere e spegnere l'interruttore per 3 volte.
5. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di inclusione (aggiunta).
6. Il LED verde lampeggerà in modalità 1 se il Dispositivo viene aggiunto correttamente a una rete Z-Wave™.
Lo stato **Learn mode consente al Dispositivo di ricevere informazioni di rete dal gateway.

Aggiunta (inclusione) con il pulsante S:

1. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
2. Controllare se il LED blu lampeggia in modalità 1. In tal caso, il Dispositivo non è ancora stato aggiunto a una rete Z-Wave™.
3. Abilitare la modalità aggiungi/rimuovi sul gateway.
4. Per accedere alla modalità di impostazione, premere rapidamente e tenere premuto il pulsante S sul Dispositivo finché il LED non diventa blu fisso.
5. Rilasciare rapidamente e quindi tenere premuto (> 2s) il pulsante S sul Dispositivo fino a quando il LED blu inizia a lampeggiare in modalità 3. Rilasciando il pulsante S si avvia la Learn mode.
6. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di inclusione (aggiunta).
7. Il LED verde lampeggerà in modalità 1 se il Dispositivo viene ag-

Wave Shutter

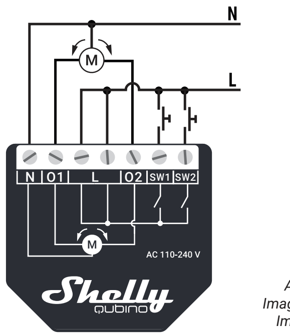


Fig.1/
Abb.1/
Imagen 1/
Image 1

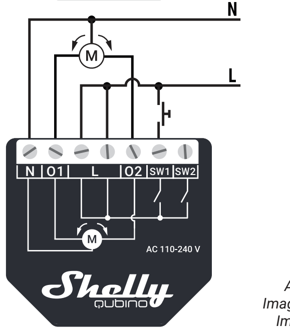


Fig.2/
Abb.2/
Imagen 2/
Image 2

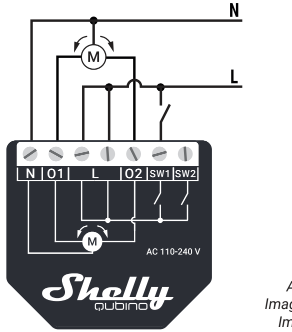


Fig.3/
Abb.3/
Imagen 3/
Image 3

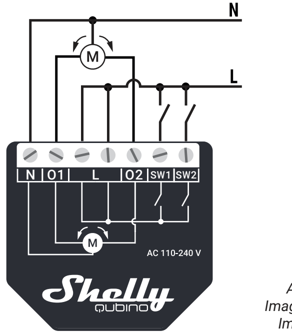


Fig.4/
Abb.4/
Imagen 4/
Image 4

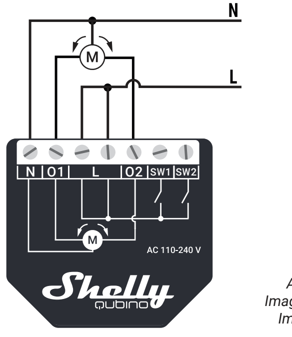


Fig.5/
Abb.5/
Imagen 5/
Image 5

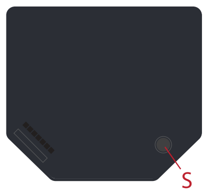


Fig.6/
Abb.6/
Imagen 6/
Image 6

IT

LEGENDA

Terminali del Dispositivo:
- **N**: Terminale neutro
- **L**: Terminali sotto tensione (110-240 V CA).
- **O1**: Terminale di uscita per il motore SU (apertura)
- **O2**: Terminale di uscita per il motore GIÙ (chiusura)
- **SW1**: Terminale di ingresso per il pulsante/interuttore SU (apertura)
- **SW2**: Terminale di ingresso per il pulsante/interuttore GIÙ (chiusura)

Fili:
- **N**: Filo neutro
- **L**: Filo sotto tensione (110 - 240 V CA)

Pulsante:
- **S**: Pulsante S (Fig. 6)

SP

LEYENDA

Terminales del Dispositivo:
- **N**: Terminal neutro
- **L**: Terminales línea (110 - 240 V CA)
- **O1**: Terminal de salida del motor de SUBIDA (abrir)
- **O2**: Terminal de salida del motor de BAJADA (cerrar)
- **SW1**: Terminal de entrada del interruptor o pulsador de SUBIDA (abrir)
- **SW2**: Terminal de entrada del interruptor o pulsador de BAJADA (cerrar)

Cableado:
- **N**: Cable neutro
- **L**: Cable de fase (110 - 240 V CA)

Botón:
- **S**: Botón S (Imagen 6)

FR

LÉGENDE

Bornes du Dispositif :
- **N**: Borne pour le Neutre
- **L**: Bornes pour la Phase (110–240 V CA)
- **O1**: Borne de sortie pour le moteur UP (ouvert)
- **O2**: Borne de sortie pour le moteur DOWN (fermé)
- **SW1**:Borne d'entrée pour l'interrupteur/bouton-poussoir UP (ouvert)
- **SW2**: Borne d'entrée pour l'interrupteur/bouton-poussoir DOWN (fermé)

Fils :
- **N**: Fil neutre
- **L**: Fil phase (110 - 240 V CA)

Bouton:
- **S**: Le bouton S (Image 6)

giunto correttamente a una rete Z-Wave™.
Nota! *In modalità Impostazioni il Dispositivo ha un timeout di 10s prima di entrare nuovamente in modalità Normale.*

Rimozione della Dispositivo dalla rete Z-Wave™ (esclusione)

Nota! *Il Dispositivo verrà rimosso dalla rete Z-wave™, ma i parametri di configurazione personalizzati non verranno cancellati.*

Rimozione (esclusione) con interruttore/pulsante:

1. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
2. Verificare se il LED verde lampeggia in modalità 1. In tal caso, il Dispositivo è aggiunto a una rete Z-Wave™.
3. Abilitare la modalità aggiungi/rimuovi sul gateway.
4. Premere il pulsante o interruttore collegato a uno qualsiasi dei terminali SW (SW, SW1, SW2, ecc.) 3 volte entro 3 secondi (questa procedura pone il Dispositivo in Learn mode**). Il Dispositivo deve ricevere il segnale di accensione/spegnimento 3 volte, il che significa premere il pulsante per 3 volte o accendere e spegnere l'interruttore per 3 volte.
5. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di esclusione (rimozione).
6. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il Dispositivo viene rimosso con successo da una rete Z-Wave™.

Rimozione (esclusione) con il pulsante S:

1. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
2. Verificare se il LED verde lampeggia in modalità 1. In tal caso, il Dispositivo è aggiunto a una rete Z-Wave™.
3. Abilitare la modalità aggiungi/rimuovi sul gateway.
4. Per accedere alla modalità di impostazione, premere rapidamente e tenere premuto il pulsante S sul Dispositivo finché il LED non diventa blu fisso.
5. Rilasciare rapidamente e quindi tenere premuto (> 2s) il pulsante S sul Dispositivo fino a quando il LED blu inizia a lampeggiare in modalità 3. Rilasciando il pulsante S si avvia Learn mode.
6. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di esclusione (rimozione).
7. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il Dispositivo viene rimosso con successo da una rete Z-Wave™.

Nota! *In modalità Impostazione il Dispositivo ha un timeout di 10s prima di entrare nuovamente in modalità Normale.*

Ripristino di fabbrica

Dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, tutti i parametri personalizzati e i valori memorizzati (kWh, associazioni, instradamenti, ecc.) torneranno allo stato predefinito. HOME ID e NODE ID assegnati al Dispositivo verranno eliminati. Utilizzare questa procedura di ripristino solo quando il gateway è mancante o altrimenti non funzionante.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica con l'interruttore/pulsante:

Nota! *Il ripristino delle impostazioni di fabbrica con l'interruttore/pulsante è possibile solo entro il primo minuto dopo che il Dispositivo è stato collegato all'alimentazione.*

1. Collegare il Dispositivo a un alimentazione.
2. Premere il pulsante o interruttore collegato a uno qualsiasi dei terminali SW (SW, SW1, SW2, ecc.) 5 volte entro 3 secondi. Il Dispositivo deve ricevere il segnale di accensione/spegnimento 5 volte, il che significa premere il pulsante 5 volte o accendere e spegnere l'interruttore 5 volte.
3. Durante il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED diventerà verde fisso per circa 1 secondo, quindi i LED blu e rosso inizieranno a lampeggiare in modalità 3 per circa 2s.
4. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il ripristino delle impostazioni di fabbrica ha esito positivo.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica con il pulsante S:

Nota! *Il reset di fabbrica con il pulsante S è possibile in qualsiasi momento.*

1. Per accedere alla modalità di impostazione, premere rapidamente e tenere premuto il pulsante S sul Dispositivo finché il LED non diventa blu fisso.
2. Premere più volte il pulsante S fino a quando il LED diventa rosso fisso.
3. Tenere premuto (> 2s) il pulsante S sul Dispositivo finché il LED rosso non inizia a lampeggiare in modalità 3. Il rilascio del pulsante S avvia il ripristino delle impostazioni di fabbrica.
4. Durante il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED diventerà verde fisso per circa 1s, quindi i LED blu e rosso inizieranno a lampeggiare in modalità 3 per circa 2s.
5. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il ripristino delle impostazioni di fabbrica ha esito positivo.

SEGNALAZIONE LED

LED blinking modes	
Modalità 1	0,5s On/2s Off
Modalità 2	0,5s On/0,5s Off
Modalità 3	0,1s On/0,1s Off
Modalità 4	(1x to 6x - 0,2s On/0,2s Off) + 2s Off
Modalità 5	0,2s On blu/0,2s On rosso

Nota! Per ulteriori informazioni sulla segnalazione dei LED e su questo Dispositivo in generale, consultare la Guida Utente Estesa disponibile su: https://kb.shelly.cloud/

ISTRUZIONI OPERATIVE

Se gli ingressi sono configurati come pulsanti:

- Premendo un pulsante quando la tenda è ferma, la muove nella direzione corrispondente fino al raggiungimento dell'estremità.
- Premendo il pulsante per la stessa direzione mentre la tenda è in movimento, la ferma.
- Premendo il pulsante per la direzione opposta mentre la tenda è in movimento, inverte il movimento della tenda fino al raggiungimento dell'estremità.

Se gli ingressi sono configurati come interruttori:

- Attivando l'interruttore, la tenda si muoverà nella direzione corrispondente fino al raggiungimento dell'estremità.
- Spegnendo l'interruttore si ferma il movimento della tenda.
- Se entrambi gli interruttori sono accesi, il Dispositivo rispetterà l'ultimo interruttore attivato. Spegnendo l'ultimo interruttore attivato si fermerà il movimento della tenda, anche se l'altro interruttore è ancora attivato.
- Per muovere la tenda nella direzione opposta, l'altro interruttore deve essere prima spento e poi riacceso.

SPECIFICHE

Alimentazione elettrica	110-240 V CA +/-10%
Consumo di energia	< 0.3 W
Misurazione della potenza [W]	Sì
Massimo. tensione di commutazione CA	240 V
Massimo. corrente alternata di commutazione CA	10 A per canale
Protezione da surriscaldamento	Si
Protezione da sovracorrente	Si
Distanza	fino a 40 m al chiuso (131 piedi) (dipende dalle condizioni locali)
Ripetitore Z-Wave™	Si
Processore	Z-Wave™ S800
Bande di frequenza Z-Wave™	868,4 MHz; 865,2 MHz; 869,0 MHz; 921,4 MHz; 908,4 MHz; 916 MHz; 919,8 MHz; 922,5 MHz; 919,7-921,7-923,7 MHz; 868,1 MHz; 920,9 MHz
Potenza massima in radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza:	< 25 mW
Dimensioni (A x L x P)	37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in
Peso	29 g / 1.02 oz.
Montaggio	Quadro elettrico
Morsetti a vite max. coppia	0.4 Nm / 3.5 lbin
Sezione del conduttore	da 0,5 a 1,5 mm² / da 20 a 16 AWG
Lunghezza spelata del conduttore	Da 5 a 6 mm / da 0,20 a 0,24 pollici
Materiale guscio	Plastica
Colore	Nero
Temperatura ambiente	Da -20°C a 40°C / da -5°F a 105°F
Umidità	30% a 70% RH
Massima altitudine	2000 m / 6562 ft.

AVVISO IMPORTANTE

La comunicazione wireless Z-Wave™ potrebbe non essere sempre affidabile al 100%. Questo Dispositivo non deve essere utilizzato in situazioni in cui la vita e/o gli oggetti di valore dipendono esclusivamente dal suo funzionamento. Se il Dispositivo non viene riconosciuto dal gateway o viene visualizzato in modo errato, potrebbe essere necessario modificare manualmente il tipo di dispositivo e assicurarsi che il gateway supporti i dispositivi multicanale Z-Wave Plus™.

CODICE DI ORDINAZIONE: **QNSH-001P10XX**

XX - I valori definiscono la versione del prodotto per regione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Shelly Europe Ltd. (ex Allterco Robotics EOOD) dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Wave Shutter è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://shelly.link/WaveShutter-DoC

PRODUTTORE

Shelly Europe Ltd.
Indirizzo: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Supporto: https://support.shelly.cloud/
Sito web ufficiale: https://www.shelly.com
Le modifiche ai dati di contatto sono pubblicate dal Produttore sul sito Web ufficiale.

SP

MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

Control de persianas Z-Wave™ con medición de energía

LEA ANTES DE UTILIZAR

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el Dispositivo, su uso y su instalación segura.
⚠ **¡ATENCIÓN!** *Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente y por completo esta guía y cualquier otro documento que acompañe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este Dispositivo por no haber seguido las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.*

TERMINOLOGIA

Gateway – Un gateway Z-Wave™ controlador domotico Z-Wave™ tambien denominado controlador Z-Wave™, controlador principal Z-Wave™ o hub Z-Wave™ etc. es el dispositivo que sirve de centro de control para una red de hogar inteligente Z-Wave™. Se utilizara el término "**gateway**" en este documento.
Botón S – El botón de servicio Z-Wave™, que se encuentra en los dispositivos Z-Wave™, se utiliza para diversas funciones como la inclusión (añadir), exclusión (eliminar) y el restablecimiento del dispositivo a su configuración predeterminada de fábrica. El término "**Botón S**" se utiliza en este documento.
Dispositivo - en este documento, el término "**Dispositivo**" hace referencia al dispositivo Shelly Qubino sobre el que trata este manual.

SOBRE SHELLY QUBINO

Shelly Qubino es una línea de dispositivos controlados por microprocesador, que permiten el control remoto de circuitos eléctricos desde un dispositivo móvil, tablet, ordenador o sistema domótico. Funcionan bajo el protocolo de comunicación inalámbrica Z-Wave™ a través de un gateway. Cuando el gateway esta conectado a internet puedes controlar los dispositivos Shelly Qubino de forma remota desde cualquier parte. Los dispositivos Shelly Qubino pueden ser utilizados en cualquier red Z-Wave™ con otros dispositivos certificados Z-Wave™ de otros fabricantes. Todos los nodos que esten operativos en la red funcionarán como repetidores sin importar su fabricante para mejorar la fiabilidad de la red. Los dispositivos estan diseñados para funcionar con generaciones antiguas de dispositivos Z-Wave™ y gateways.

SOBRE EL DISPOSITIVO

El Dispositivo permite controlar a distancia estores motorizados, persianas, persianas venecianas, toldos, etc. Mide el consumo de energía del dispositivo conectado.
Se recomienda usar únicamente motores de persiana con interruptores de límite electrónicos o mecánicos. Los interruptores de límite de motor deben configurarse correctamente antes de conectar el Dispositivo al motor.

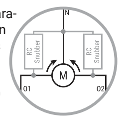
DIAGRAMA ELÉCTRICO (110-240 V CA)

Conectar el Dispositivo a la red eléctrica con alimentación 110-240 V CA (Imagen 1-5).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

El Dispositivo puede controlar un motor de CA bidireccional.
Puede instalarse en un cuadro eléctrico, detrás de los interruptores o en otros lugares con poco espacio.
⚠ **¡ATENCIÓN!** Peligro de descarga eléctrica. El montaje/instalación del aparato a la red eléctrica debe ser realizado con cuidado, por un electricista cualificado.
⚠ **¡ATENCIÓN!** Peligro de descarga eléctrica. Cualquier modificación de las conexiones debe realizarse después de asegurarse de que no hay tensión en los terminales del Dispositivo.
⚠ **¡ATENCIÓN!** Utilice el Dispositivo sólo con una fuente de alimentación y un equipo que cumplan con todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier dispositivo conectado al aparato puede dañar el aparato.
⚠ **¡ATENCIÓN!** No conecte el aparato a Dispositivos que superen la carga máxima indicada.
⚠ **¡ATENCIÓN!** No cortar la antena.
⚠ **¡RECOMENDACIÓN:** Ubicar la antena tan lejos como sea posible de elementos metálicos que puedan causar interferencias en la señal.
⚠ **¡ATENCIÓN!** Conecte el aparato sólo de la manera indicada en estas instrucciones. Cualquier otro método puede causar daños y/o lesiones.
⚠ **¡ATENCIÓN!** No instale el aparato en un lugar donde pueda mojarse.
⚠ **¡ATENCIÓN!** No utilice el Dispositivo si está dañado.
⚠ **¡ATENCIÓN!** No intente manipular o o reparar el Dispositivo usted mismo.
⚠ **¡RECOMENDACIÓN!** Conecte el Dispositivo con cables monoconductores sólidos con una resistencia térmica del aislamiento superior a la del PVC T105°C (221°F).
⚠ **¡ATENCIÓN!** Antes de iniciar la instalación/montaje del aparato, compruebe que los disyuntores están desconectados y que no haya tensión en sus bornes. Esto puede hacerse con un medidor de fase o un multímetro. Cuando esté seguro de que no haya tensión, puede proceder a conectar los cables.

Si desea utilizar el Dispositivo con un pulsador, consulte la Fig. 1 y la Fig. 2. Para un interruptor, consulte la Fig. 3 y la Fig. 4.
⚠ **¡ATENCIÓN!:** Utilice únicamente un circuito monofásico de corriente alterna (CA). No utilice circuitos mixtos de CA y CC.
Conecte los dos terminales **L** al cable de **fase** y el terminal **N** al cable **neutro**.
Conecte el terminal/cable común del motor al cable **neutro**. Conecte los terminales/cables direccionales del motor a los terminales **O1** y **O2**.*
Conecte el primer interruptor/pulsador al terminal **SW1** y al cable de **corriente**. Conecte el segundo interruptor/pulsador al terminal **SW2** y al cable de **fase**.
*Las salidas de los Dispositivos pueden reconfigurarse para que coincidan con el sentido de giro requerido.



⚠ **RECOMENDACIÓN:** En el caso de los aparatos inductivos que provocan picos de tensión durante el encendido y el apagado, como los motores eléctricos, los ventiladores, las aspiradoras y otros similares, debe conectarse un amortiguador RC (0,1 µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 V CA) en paralelo al aparato.

⚠ **¡ATENCIÓN!** No permita que los niños jueguen con los botones/interruptores conectados al Dispositivo. Mantenga los dispositivos que permiten el control remoto de Shelly Qubino (teléfonos móviles, tabletas, ordenadores) fuera del alcance de los niños.

CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA

La calibración automática es un proceso durante el cual el Dispositivo aprende la posición de los interruptores de límite.
¡Nota! Para obtener la posición correcta, el Dispositivo debe ejecutar un procedimiento de calibración.
¡Nota! Antes de la calibración, el motor debe estar equipado con interruptores de límite electrónicos o mecánicos y las posiciones límite se tienen que configurar correctamente.
¡Nota! La calibración es correcta cuando el Dispositivo ejecuta un ciclo completo de movimiento: arriba, abajo, arriba y abajo hasta el 50 %.
¡Nota! Si no se ejecuta la calibración, compruebe que los interruptores de límite estén configurados correctamente y que el cableado se ha llevado a cabo de acuerdo con las instrucciones del Manual de usuario.

Calibración automática con el botón SW1:

¡Nota! La calibración con el pulsador SW1 no está limitada por tiempo y se puede iniciar en cualquier momento.
1. Suba la persiana a la posición superior (arriba).
2. Pulse SW1 4 veces en 3 segundos.
3. El Dispositivo iniciará la calibración y completará 3 ciclos: abajo, arriba y abajo hasta el 50 %.
4. Compruebe el estado del LED para ver si la calibración se ha ejecutado correctamente.

Calibración automática con el botón S:

¡Nota! La calibración con el botón S no está limitada por tiempo y se puede iniciar en cualquier momento.
1. Entre en el modo de Configuración pulsando el botón S en menos de 0,5 segundos (pulsación corta).
2. Siga pulsando el botón S hasta que se seleccione la calibración, indicado por el color amarillo del LED.
3. Inicie la calibración pulsando el botón S durante más de 2 segundos.
4. El Dispositivo iniciará la calibración y completará 3 ciclos: abajo, arriba y abajo hasta el 50 %.
5. Compruebe el estado del LED para ver si la calibración se ha ejecutado correctamente.

MODO VENECIANO

¡Nota! *Para obtener más información sobre le modo Veneciano y este Dispositivo en general, consulte el Manual de usuario extendido, que está disponible en: https://kb.shelly.cloud/*

AÑADIR / ELIMINAR / RESTABLECER VALORES DE FÁBRICA Z-WAVE™

¡Nota! La persiana conectada al Dispositivo se moverá 2 segundos hacia arriba o 2 segundos hacia abajo si el Dispositivo se ha añadido o eliminado correctamente de una red Z-Wave™.
¡Nota! En caso de hacer la añadir (inclusión) con Security 2 (S2), aparecera un diálogo pidiendo el código PIN correspondiente (5 dígitos subrayados) que están escritos en la etiqueta DSK Z-Wave™ que esta fijada en el lateral del Dispositivo y en la etiqueta DSK Z-Wave™ dentro del embalaje.
IMPORTANTE: No pierda el código PIN.

Añadir el Dispositivo a una red Z-Wave™ (inclusión)

Añadir (inclusión) SmartStart:

Si su gateway proporciona inclusión SmartStart, los productos habilitados con SmartStart se pueden agregar a una red Z-Wave™ escaneando el código QR de Z-Wave™ presente en el Dispositivo. No se requiere ninguna acción adicional y el dispositivo SmartStart se agregará automáticamente dentro de los 10 minutos posteriores a su encendido en la cercanía de la red.
1. Con la aplicación del gateway, escanee el código QR de la etiqueta del Dispositivo y agregue la Device Specific Key (DSK) de Security 2 (S2) a la lista de aprovisionamiento en el gateway.
2. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
3. Verifique si el LED azul está parpadeando en el Modo 1. Si es así, el Dispositivo no está añadido a una red Z-Wave™.
4. La inclusión (añadir) comenzará automaticamente unos segundos después de alimentar el Dispositivo, y el Dispositivo se añadirá a la red Z-Wave™ automaticamente.
5. El LED azul parpadeará en el Modo 2 durante el proceso de inclusión (añadido).
6. El LED verde parpadeará en Modo 1 si el Dispositivo se ha añadido correctamente a una red Z-Wave™.

Añadir (inclusión) con el Interruptor/pulsador:

1. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
2. Verifique si el LED azul está parpadeando en el Modo 1. Si es así, el Dispositivo no está añadido a una red Z-Wave™.
3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.
4. Active el interruptor o pulsador conectado a cualquiera de las terminales SW (SW, SW1, SW2, etc.) 3 veces en 3 segundos (este procedimiento pone al Dispositivo en Learn mode**). El Dispositivo debe recibir la señal de encendido/apagado 3 veces, lo que significa presionar el pulsador 3 veces o accionar el interruptor de encendido y apagado 3 veces.
5. El LED azul parpadeará en modo 2 durante el proceso de inclusion (añadido).
6. El LED verde parpadeará en Modo 1 si el Dispositivo se ha añadido correctamente a una red Z-Wave™.

El estado **Learn mode permite al Dispositivo recibir informacion del gateway sobre la red.

Añadir (inclusión) con el Botón S:

1. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
2. Verifique si el LED azul está parpadeando en el Modo 1. Si es así, el Dispositivo no está añadido a una red Z-Wave™.
3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.
4. Para ingresar al modo de ajustes, presione rápidamente y mantenga presionado el Botón S en el Dispositivo hasta que el LED se vuelva de color azul sólido.
5. Soltar rápidamente y después pulsar y mantener (> 2s) el Botón S del Dispositivo hasta que el LED azul comience a parpadear en Modo 3. Soltar el Botón S comenzará el Learn mode.
6. El LED azul parpadeará en el Modo 2 durante el proceso de inclusión (añadido).
7. El LED verde parpadeará en Modo 1 si el Dispositivo se ha añadido correctamente a una red Z-Wave™.

¡Nota! *En el modo de ajustes, el Dispositivo tiene un tiempo de espera de 10 segundos antes de volver a ingresar al modo normal.*

Eliminar el Dispositivo de una red Z-Wave™ (exclusión)

¡Nota! *El Dispositivo se eliminará de su red Z-Wave™, pero no se borrarán los parámetros de configuración personalizados.*

Eliminar (exclusión) con el interruptor/pulsador:

1. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
2. Compruebe si el LED verde esta parpadeando en Modo 1. Si es así el Dispositivo esta añadido a la red Z-Wave™
3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.
4. Active el interruptor o pulsador conectado a cualquiera de las terminales SW (SW, SW1, SW2, etc.) 3 veces en 3 segundos (este procedimiento pone al Dispositivo en Learn mode**). El Dispositivo debe recibir la señal de encendido/apagado 3 veces, lo que significa presionar el pulsador 3 veces o accionar el interruptor de encendido y apagado 3 veces.
5. El LED azul parpadeará en el Modo 2 durante el proceso de exclusión (eliminado).
6. El LED verde estará parpadeando en Modo 1 si el Dispositivo es correctamente eliminado de una red Z-Wave™.

Eliminar (exclusión) con el Botón S:

1. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
2. Compruebe si el LED verde esta parpadeando en Modo 1. Si es así el Dispositivo esta añadido a la red Z-Wave™
3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.
4. Para ingresar al modo de ajustes, presione rápidamente y mantenga presionado el Botón S en el Dispositivo hasta que el LED se vuelva de color azul sólido.
5. Soltar rápidamente y después pulsar y mantener (> 2s) el Botón S del Dispositivo hasta que el LED azul comience a parpadear en Modo 3. Soltar el Botón S comenzará el Learn mode.
6. El LED azul parpadeará en el Modo 2 durante el proceso de exclusión (eliminado).
7. El LED verde estará parpadeando en Modo 1 si el Dispositivo es correctamente eliminado de una red Z-Wave™.

¡Nota! *En el modo de ajustes, el Dispositivo tiene un tiempo de espera de 10 segundos antes de volver a ingresar al modo normal.*

Restablecer valores de fábrica

Después de un reinicio de fábrica, todos los parámetros personalizados y los valores almacenados (kWh, asociaciones, enrutamientos, etc.) volverán a su estado predeterminado. Se eliminarán el HOME ID y el NODE ID de nodo asignados al Dispositivo. Utilice este procedimiento de reinicio solo cuando falte el gateway o de lo contrario no esté en funcionamiento.

Restablecer valores de fábrica con interruptor/pulsador:

¡Nota! *El reinicio de fábrica con el interruptor/pulsador solo es posible dentro del primer minuto después de que el Dispositivo se conecta a una fuente de alimentación.*
1. Conecte el Dispositivo a la fuente de alimentación.
2. Active el interruptor o pulsador conectado a cualquiera de las terminales SW (SW, SW1, SW2, etc.) 5 veces en 3 segundos. El Dispositivo debe recibir la señal encendido apagado 5 veces, por lo que debemos presionar el pulsador 5 veces o el interruptor encender 5 veces y apagar 5 veces.
3. Durante el reinicio de fábrica, el LED se volverá verde sólido durante aproximadamente 1s, luego el LED azul y rojo comenzarán a parpadear en el Modo 3 durante aproximadamente 2s.
4. El LED azul parpadeará en el modo 1 si el reinicio de fábrica se ha realizado con éxito.

Restablecer valores de fábrica con Botón S:

Nota! *El restablecimiento de fábrica con el botón S es posible en cualquier momento.*
1. Para ingresar al modo de ajustes, presione rápidamente y mantenga presionado el Botón S en el Dispositivo hasta que el LED se vuelva de color azul sólido.
2. Presione el Botón S varias veces hasta que el LED se vuelva rojo sólido.
3. Presione y mantenga presionado (> 2s) el Botón S en el Dispositivo hasta que el LED rojo comience a parpadear en el modo 3. Soltar el Botón S iniciará el reinicio de fábrica.
4. Durante el reinicio de fábrica, el LED se volverá verde sólido durante aproximadamente 1s, luego el LED azul y rojo comenzarán a parpadear en el Modo 3 durante aproximadamente 2s.
5. El LED azul parpadeará en el modo 1 si el reinicio de fábrica se ha realizado con éxito.

SEÑALIZACIÓN LED

Modos de parpadeo de LED:	
Modo 1	0,5s Encendido/2s Apagado
Modo 2	0,5s Encendido/0,5s Apagado
Modo 3	0,1s Encendido/0,1s Apagado
Modo 4	(1x a 6x - 0,2s Encendido/0,2s Apagado) + 2s Apagado
Modo 5	0,2s Encendido azul/0,2s encendido rojo

¡Nota! Para obtener más información sobre la señalización LED y este Dispositivo en general, consulte el Manual de usuario extendido, que está disponible en: https://kb.shelly.cloud/

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

En caso de que las entradas estén configuradas como pulsadores:

- Pulsando el pulsador cuando la persiana está estática, se moverá en la dirección correspondiente hasta alcanzar el punto final.
- Pulsando el pulsador en la misma dirección mientras la persiana está en movimiento, la persiana se detiene.
- Pulsando el pulsador en la dirección opuesta, mientras la persiana se está moviendo, se invierte el movimiento de la persiana hasta alcanzar el punto final.

En caso de que las entradas estén configuradas como interruptores:

- Al accionar un interruptor, la persiana se desplaza en la dirección correspondiente hasta alcanzar un punto final.
- Al apagar el interruptor se detiene el movimiento de la persiana.
- Si ambos interruptores están activados, el Dispositivo respeta el último interruptor activado. Al apagar el último interruptor activado se detiene el movimiento de la persiana, aunque el otro interruptor siga activado.
- Para mover la persiana en sentido contrario, hay que apagar y encender el otro interruptor.

ESPECIFICACIONES

Fuente de energía	110-240 V CA +/-10%
Consumo de energía	< 0.3 W
Medición de potencia [W]	Sì
Voltaje máx. de conmutación CA	240 V
Corriente máx. de conmutación CA	10 A por canal
Protección contra sobrecalentamiento	Si
Protección contra sobrecorriente	Si
Distancia	Hasta 40 m en interiores (131 pies) (depende de las condiciones locales)
Repetidor Z-Wave™	Si
Procesador	Z-Wave™ S800
Bandas de frecuencia Z-Wave™	868,4 MHz; 865,2 MHz; 869,0 MHz; 921,4 MHz; 908,4 MHz; 916 MHz; 919,8 MHz; 922,5 MHz; 919,7-921,7-923,7 MHz; 868,1 MHz; 920,9 MHz
Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida en banda(s) de frecuencia	< 25 mW
Tamaño (Alto x Ancho x Profundidad)	37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in
Peso	29 g / 1.02 oz.
Montaje	Consola de pared
Máx. torque tornillos de las terminales	0.4 Nm / 3.5 lbin
Sección transversal del conductor	0,5 a 1,5 mm² / 20 a 16 AWG
Longitud pelada del conductor	5 a 6 mm / 0,20 a 0,24 in
Material de la carcasa	Plástico
Color	Negro
Temperatura ambiente	-20°C a 40°C / -5°F a 105°F
Humedad	30% a 70% RH
Altitud Máxima	2000 m / 6562 ft.

AVISO IMPORTANTE

La comunicación inalámbrica Z-Wave™ puede no ser siempre 100% confiable. Este Dispositivo no debe ser utilizado en situaciones en las que la vida y/o los objetos de valor dependan únicamente de su funcionamiento. Si su gateway no reconoce el Dispositivo o aparece incorrectamente, es posible que deba cambiar el tipo de Dispositivo manualmente y asegurarse de que su gateway admita Dispositivos multicanal Z-Wave Plus™.

CÓDIGO PARA PEDIDOS: **QNSH-001P10XX**

Los valores XX – definen la versión del producto por región

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Shelly Europe Ltd. (ex Allterco Robotics EOOD) declara por medio de la presente que el equipo de radio tipo Wave Shutter cumple con las directivas 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:
https://shelly.link/WaveShutter-DoC

FABRICANTE

Shelly Europe Ltd.
Dirección: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel: +359 2 988 7435
Correo electrónico: zwave-shelly@shelly.cloud
Soporte: https://support.shelly.cloud/
Sitio web oficial: https://www.shelly.com
Los cambios en la información de contacto son publicados por el fabricante en el sitio web oficial.

FR

NOTICE D'UTILISATION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Contrôle des volets Z-Wave™ avec compteur électrique

À LIRE AVANT UTILISATION

Ce document contient des informations techniques et des consignes de sécurité importantes concernant le Dispositif, son utilisation et son installation.
⚠ **ATTENTION !** *Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger ou être une violation de la loi. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de ce Dispositif.*

TERMINOLOGIE

Passerelle - Une passerelle Z-Wave™, également appelée contrôleur Z-Wave™, contrôleur principal Z-Wave™, contrôleur primaire Z-Wave™ ou hub Z-Wave™, etc. est un dispositif qui sert de plaque tournante centrale pour un réseau domestique intelligent Z-Wave™. Le terme " **passerelle** " est utilisé dans le présent document.
Bouton S - Le bouton de service Z-Wave™, qui se trouve sur les dispositifs Z-Wave™ et qui est utilisé pour diverses fonctions telles que l'inclusion (ajout), l'exclusion (suppression) et la réinitialisation du dispositif à ses paramètres d'usine par défaut. Le terme " **bouton S** " est utilisé dans ce document.
Dispositif - dans ce document, le terme "**Dispositif**" désigne le produit Shelly Qubino qui fait l'objet de ce guide.

À PROPOS DE SHELLY QUBINO

Shelly Qubino est une gamme des dispositifs innovants gérés par microprocesseur, qui permettent de contrôler à distance des circuits électriques à l'aide d'un Smartphone, d'une tablette, d'un PC ou d'un système domotique. Ils fonctionnent sur le protocole de communication sans fil Z-Wave™, à l'aide d'une passerelle. Lorsque la passerelle est connectée à Internet, vous pouvez contrôler les dispositifs Shelly Qubino à distance, où que vous soyez. Les dispositifs Shelly Qubino peuvent fonctionner dans n'importe quel réseau Z-Wave™ avec d'autres dispositifs certifiés Z-Wave™ provenant d'autres fabricants. Tous les nœuds du réseau alimenté par le réseau électrique serviront de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin d'accroître la fiabilité du réseau. Les dispositifs sont conçus pour fonctionner avec les anciennes générations des dispositifs et de passerelles Z-Wave™.

À PROPOS DU DISPOSITIF

Le Dispositif permet de contrôler à distance des stores motorisés, volets roulants, stores vénitiens, stores bannes, etc. Il mesure la consommation électrique du dispositif connecté.
Il est recommandé d'utiliser uniquement des moteurs pour stores équipés de fins de course électroniques ou mécaniques. Les fins de course du moteur doivent être réglés correctement avant de brancher le Dispositif au moteur.

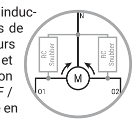
DIAGRAMME ÉLECTRIQUE (110-240 V CA)

Raccordement au réseau électrique avec une alimentation 110–240 V CA (Image 1-5).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Le Dispositif peut commander un moteur CA bidirectionnel.
Il peut être installé dans votre tableau électrique, derrière les interrupteurs ou dans d'autres endroits où l'espace est limité.
⚠ **ATTENTION !** Risque d'électrocution. Le montage/l'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectué avec prudence, par un électricien qualifié.
⚠ **ATTENTION !** Risque d'électrocution. Chaque modification des connexions doit être effectuée après que vous vous soyez assurés qu'il n'y ait aucune tension aux bornes du Dispositif.
⚠ **ATTENTION !** N'utilisez le Dispositif qu'avec un réseau électrique et des appareils conformes à toutes les réglementations applicables. Un court-circuit sur le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut l'endommager.
⚠ **ATTENTION !** Ne branchez pas le Dispositif à d'autres appareils dont la charge maximale indiquée est dépassée !
⚠ **ATTENTION !** Ne raccourcissez pas l'antenne.
⚠ **RECOMMANDATION :** Placez l'antenne le plus loin possible de tout élément métallique afin d'éviter les interférences avec le signal.
⚠ **ATTENTION !** Suivez les instructions indiquées pour connecter le Dispositif. Toute autre méthode pourrait engendrer des dommages et/ou des blessures.
⚠ **ATTENTION !** N'installez pas le Dispositif dans un endroit susceptible d'être exposé à l'humidité.
⚠ **ATTENTION !** N'utilisez pas le Dispositif s'il a été endommagé !
⚠ **ATTENTION !** N'essayez pas d'entretenir ou de réparer le Dispositif vous-même !
⚠ **RECOMMANDATION** : Branchez le Dispositif à l'aide de câbles monoconducteurs solides dont la résistance thermique de l'isolation est supérieure à celle du PVC T105°C (221°F).
⚠ **ATTENTION !** Avant de commencer l'installation/le montage du Dispositif, vérifiez que le disjoncteur soit éteint et qu'il n'y ait pas de tension aux bornes. Ceci peut être fait avec un testeur de phase ou un multimètre. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, vous pouvez procéder au raccordement des câbles.

Si vous souhaitez utiliser l'appareil avec un bouton-poussoir, reportez-vous à la Fig. 1 et à la Fig. 2. Pour un interrupteur, reportez-vous à la Fig. 3 et à la Fig. 4.
⚠ **ATTENTION !** N'utilisez qu'un circuit alternatif (CA) monophasé. N'utilisez pas de circuits mixtes alternatifs (CA) et continus (CC).
Branchez les deux bornes **L** au fil **Phase** et la borne **N** au fil **Neutre**. Branchez la borne/le fil commun(e) du moteur au fil **Neutre**. Branchez les bornes/fils de direction du moteur aux bornes **O1** et **O2**.*
Branchez le premier interrupteur/bouton-poussoir à la borne **SW1** et au fil **Phase**. Branchez le deuxième interrupteur/bouton-poussoir à la borne **SW2** et au fil **Phase**.
* Les sorties du Dispositif peuvent être reconfigurées pour correspondre au sens de rotation requis.



⚠ **RECOMMANDATION:** Pour les appareils inductifs qui provoquent des pics de tension lors de la mise en marche/arrêt tels que les moteurs électriques, les ventilateurs, les aspirateurs et similaires, un amortisseur de pics de tension pour charges inductives (RC Snubber) (0,1µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 V CA) doit être connecté en parallèle à l'appareil électrique.

⚠ **ATTENTION !** Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs branchés au Dispositif. Gardez hors de portée des enfants les dispositifs permettant de contrôler Shelly Qubino à distance (téléphone portable, tablette, ordinateur).

ÉTALONNAGE AUTOMATIQUE

L'étalonnage automatique est un processus au cours duquel le Dispositif mémorise la position des interrupteurs/commutateurs de fin de course.
Remarque ! Pour que la position soit correcte, le Dispositif doit être calibré !
Remarque ! Le moteur doit être équipé d'interrupteurs/commutateurs électroniques ou mécaniques de fin de course et les positions de fin de course doivent être réglées correctement avant l'étalonnage !
Remarque ! L'étalonnage est réussi lorsque le Dispositif effectue un cycle complet de mouvement : vers le haut, vers le bas, vers le haut, vert le bas à 50 %.
Remarque ! Si l'étalonnage n'est pas effectué, vérifiez que les interrupteurs/commutateurs de fin de course soient correctement réglés et que le câblage est effectué conformément aux instructions de la notice d'utilisation.

Calibrage automatique grâce au bouton-poussoir SW1 :

Remarque ! L'étalonnage grâce au bouton-poussoir SW1 n'est pas limité dans le temps et peut être lancé à tout moment.
1. Placez le store en position haute.
2. Appuyez 4 fois sur SW1 en 3 secondes.
3. Le Dispositif commence l'étalonnage et effectue 3 cycles : vers le bas, mvers le haut, vers le bas à 50 %.
4. Vérifiez l'état du voyant LED pour voir si l'étalonnage a réussi.

Étalonnage automatique grâce au bouton S :

Remarque ! L'étalonnage grâce au bouton S n'est pas limité dans le temps et peut être lancé à tout moment.
1. Allez dans les réglages en appuyant sur le bouton S pendant moins de 0,5 s (pression courte).
2. Continuez à appuyer sur le bouton S jusqu'à ce que l'étalonnage soit sélectionné, ce qui est indiqué par la couleur jaune du voyant LED.
3. Lancez l'étalonnage en appuyant sur le bouton S pendant plus de 2 secondes.
4. Le Dispositif commence l'étalonnage et effectue 3 cycles : descente, montée, descente à 50%.
5. Vérifiez l'état du voyant LED pour voir si l'étalonnage a réussi.

MODE VÉNÉTIEN

Remarque ! *Pour plus d'informations sur le mode vénitien et sur ce Dispositif en général, reportez-vous à la notice d'utilisation approfondie disponible à l'adresse suivante : https://kb.shelly.cloud/*

AJOUT / SUPPRESSION / RÉINITIALISATION D'USINE DE Z-WAVE™

Remarque ! *Le store connecté au Dispositif se déplace de 2 s vers le haut/2 s vers le bas si le Dispositif est ajouté/supprimé avec succès d'un réseau Z-Wave™.*
Remarque ! *En cas ajout (d'inclusion) de la Security 2 (S2), une boîte de dialogue apparaîtra vous invitant à saisir le code PIN correspondant (5 chiffres soulignés) qui est inscrit sur l'étiquette DSK Z-Wave™ apposée sur le côté du Dispositif et sur l'étiquette DSK Z-Wave™ insérée dans l'emballage.*
IMPORTANT : Le code PIN ne doit pas être perdu.

Ajout du Dispositif à un réseau Z-Wave™ (intégration)

Ajout (inclusion) SmartStart :

Les produits compatibles SmartStart peuvent être ajoutés dans un réseau Z-Wave™ en scannant le QR code Z-Wave™ présent sur le Dispositif avec une passerelle assurant l'inclusion de SmartStart. Aucune autre action n'est requise et le dispositif SmartStart sera ajouté automatiquement dans les 10 minutes suivant sa mise en marche dans le voisinage du réseau.
1. Avec l'application de la passerelle, scannez le QR code sur l'étiquette du Dispositif et ajoutez la Device Specific Key (DSK) Security 2 (S2) à la Liste d'approvisionnement de la passerelle.
2. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
3. Vérifiez si le voyant LED bleu clignote en Mode 1. Si c'est le cas, le Dispositif n'est pas ajouté dans un réseau Z-Wave™.
4. L'inclusion (ajout) sera automatiquement lancée quelques secondes après avoir raccordé le Dispositif à une source d'alimentation, et le Dispositif sera automatiquement ajouté au réseau Z-Wave™.
5.Le voyant LED bleu clignote en Mode 2 pendant le processus d'inclusion (ajout).
6.Le voyant LED vert clignote en Mode 1 si le Dispositif est ajouté avec succès à un réseau Z-Wave™.

Ajout (inclusion) avec l'interrupteur/le bouton-poussoir :

1. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
2. Vérifiez si le voyant LED bleu clignote en Mode 1. Si c'est le cas, le Dispositif n'est pas ajouté dans un réseau Z-Wave™.
3. Activez le mode ajout/suppression sur la passerelle.
4. Basculez 3 fois l'interrupteur/bouton-poussoir branché à l'une des bornes SW (SW, SW1, SW2, etc.) en l'espace de 3 secondes (cette procédure met le Dispositif en Learn mode**). Le Dispositif doit recevoir 3 fois le signal de marche/arrêt, ce qui signifie qu'il faut appuyer 3 fois sur le bouton-poussoir ou sur l'interrupteur à bascule.
5. Le voyant LED bleu clignote en Mode 2 pendant le processus d'inclusion (ajout).
6. Le voyant LED vert clignote en Mode 1 si le Dispositif est ajouté avec succès à un réseau Z-Wave™.

L'état **Learn mode permet au Dispositif de recevoir des informations sur le réseau de la part de la passerelle.

Ajout (inclusion) avec le bouton S :

1. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
2. Vérifiez si le voyant LED bleu clignote en Mode 1. Si c'est le cas, le Dispositif n'est pas ajouté dans un réseau Z-Wave™.
3. Activez le mode ajout/suppression sur la passerelle.
4. Pour passer en mode Réglage, appuyez rapidement sur le bouton S du Dispositif et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED devienne bleu fixe.
5. Relâchez rapidement puis maintenez enfoncé (>2 s) le bouton S du Dispositif jusqu'à ce que le voyant LED bleu se mette à clignoter en Mode 3. Si vous relâchez le bouton S, le Learn mode démarre.
6. Le voyant LED bleu clignote en Mode 2 pendant le processus d'inclusion (ajout).
7. Le voyant LED vert clignote en Mode 1 si le Dispositif est ajouté avec succès à un réseau Z-Wave™.

Remarque ! *En mode Réglage, le Dispositif dispose d'un délai de 10 secondes avant de repasser en mode Normal.*

Retirez le Dispositif d'un réseau Z-Wave™ (exclusion)

Remarque ! *L'appareil sera supprimé de votre réseau Z-wave™, mais les éventuels paramètres de configuration personnalisés ne seront pas effacés.*

Suppression (exclusion) avec l'interrupteur/le bouton-poussoir :

1. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
2. Vérifiez si le voyant LED vert clignote en Mode 1. Si c'est le cas, le Dispositif est ajouté dans un réseau Z-Wave™.
3. Activez le mode ajout/suppression sur la passerelle.
4. Basculez 3 fois l'interrupteur/bouton-poussoir branché à l'une des bornes SW (SW, SW1, SW2, etc.) en l'espace de 3 secondes (cette procédure met le Dispositif en Learn mode**). Le Dispositif doit recevoir 3 fois le signal de marche/arrêt, ce qui signifie qu'il faut appuyer 3 fois sur le bouton-poussoir ou sur l'interrupteur à bascule.
5. Le voyant LED bleu clignote en Mode 2 pendant le processus d'exclusion (suppression).
6. Le voyant LED bleu clignote en Mode 1 si le Dispositif est supprimé avec succès d'un réseau Z-Wave™.

Suppression (exclusion) avec le bouton S :

1. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
2. Vérifiez si le voyant LED vert clignote en Mode 1. Si c'est le cas, le Dispositif est ajouté dans un réseau Z-Wave™.
3. Activez le mode ajout/suppression sur la passerelle.
4. Pour passer en mode Réglage, appuyez rapidement sur le bouton S du Dispositif et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED devienne bleu fixe.
5. Relâchez rapidement puis maintenez enfoncé (>2 s) le bouton S du Dispositif jusqu'à ce que le voyant LED bleu se mette à clignoter en Mode 3. Si vous relâchez le bouton S, le Learn mode démarre.
6. Le voyant LED bleu clignote en Mode 2 pendant le processus d'exclusion (suppression).
7. Le voyant LED bleu clignote en Mode 1 si le Dispositif est supprimé avec succès d'un réseau Z-Wave™.

Remarque ! *En mode Réglage, le Dispositif dispose d'un délai de 10 secondes avant de repasser en mode Normal.*

Réinitialisation d'usine

Après la Réinitialisation d'usine, tous les paramètres personnalisés et les valeurs enregistrées (kWh, associations, routages, etc.) reviendront à leur état par défaut. HOME ID et le NODE ID attribués au Dispositif seront supprimés. N'utilisez cette procédure de réinitialisation que s'il manque la passerelle ou qu'elle ne peut pas être utilisée.

Réinitialisation d'usine avec l'interrupteur/le bouton-poussoir :

Remarque ! *La Réinitialisation d'usine à l'aide de l'interrupteur/du bouton-poussoir n'est possible que la première minute qui suit le raccordement du Dispositif à une source d'alimentation.*
1. Raccordez le Dispositif à une source d'alimentation.
2. Basculez 5 fois l'interrupteur/bouton-poussoir branché à l'une des bornes SW (SW, SW1, SW2, etc.) en l'espace de 3 secondes. Le Dispositif doit recevoir 5 fois le signal de marche/arrêt, ce qui signifie qu'il faut appuyer 5 fois sur le bouton-poussoir ou actionner 5 fois l'interrupteur.
3. Pendant la réinitialisation d'usine, le voyant LED devient vert fixe pendant environ 1 s, puis les voyants LED bleu et rouge commencent à clignoter en Mode 3 pendant environ 2 s.
4. Le voyant LED bleu clignote en Mode 1 si la Réinitialisation d'usine est réussie.

Réinitialisation d'usine avec le bouton S :

Remarque ! *La réinitialisation d'usine à l'aide du bouton S est possible à tout moment.*
1. Pour passer en mode Réglage, appuyez rapidement sur le bouton S du Dispositif et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED devienne bleu fixe.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton S jusqu'à ce que le voyant LED devienne rouge fixe.
3. Appuyez sur le bouton S du Dispositif et maintenez-le enfoncé (>2 s) jusqu'à ce que le voyant LED rouge commence à clignoter en Mode 3. Le fait de relâcher le bouton S lance la réinitialisation d'usine.
4. Pendant la réinitialisation d'usine, le voyant LED devient vert fixe pendant environ 1 s, puis les voyants LED bleu et rouge commencent à clignoter en Mode 3 pendant environ 2 s.
5. Le voyant LED bleu clignote en Mode 1 si la Réinitialisation d'usine est réussie.

SIGNALISATION À LEDS

LED blinking modes	
Mode 1	0,5 s Marche/2 s Arrêt
Mode 2	0,5 s Marche/0,5 s Arrêt
Mode 3	0,1 s Marche/0,1 s Arrêt
Mode 4	(1x à 6x - 0,2s Marche/0,2s Arrêt) + 2s Arrêt
Mode 5	0,2 s Marche le bleu/0,2 s Marche le rouge

Remarque ! Pour plus d'informations sur la signalisation par LED et sur ce Dispositif en général, reportez-vous à la notice d'utilisation approfondie disponible à l'adresse suivante :
https://kb.shelly.cloud/

INSTRUCTIONS OPÉRATIONNELLES

Dans le cas où les entrées sont configurées comme des boutons-poussoirs :

- En appuyant sur le bouton-poussoir lorsque le store est statique, celle-ci se déplace dans la direction correspondante jusqu'à ce que la position finale soit atteinte.
- L'appui sur le bouton-poussoir de la même direction pendant que le store est en mouvement arrête le store.
- L'appui sur le bouton-poussoir dans la direction opposée, alors que le store est en mouvement, inverse le mouvement du store jusqu'à ce que la position finale soit atteinte.

Dans le cas où les entrées sont configurées comme des interrupteurs/commutateurs :

- La mise en marche d'un interrupteur déplace le store dans la direction correspondante jusqu'à ce qu'une position finale soit atteinte.
- L'arrêt de l'interrupteur arrête le mouvement du store.
- Si les deux interrupteurs sont activés, le Dispositif respecte le dernier interrupteur activé. Le fait de désactiver le dernier interrupteur activé arrête le mouvement du store, même si l'autre interrupteur est toujours activé.
- Pour déplacer le store dans la direction opposée, l'autre interrupteur doit être désactivé et réactivé.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation électrique	110-240 V CA +/-10%
Consommation électrique	< 0.3 W
Mesure de la puissance [W]	Oui
Tension de commutation maximale CA	240 V
Courant de commutation max CA	10 A par canal
Protection contre la surchauffe	Oui
Protection contre les surintensités	Oui
Distance	Jusqu'à 40 m à l'intérieur (131 ft.) (en fonction des conditions locales)
Répéteur Z-Wave™	Oui
CPU	Z-Wave™ S800
Bandes de fréquences de Z-Wave™	868,4 MHz; 865,2 MHz; 869,0 MHz; 921,4 MHz; 908,4 MHz; 916 MHz; 919,8 MHz; 922,5 MHz; 919,7-921,7-923,7 MHz; 868,1 MHz; 920,9 MHz
Puissance maximale de la radiofréquence transmise dans la (les) bande(s) de fréquences	< 25 mW
Taille (H x L x P)	37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in
Poids	29 g / 1.02 oz.
Montage	Console murale
Couple max bornes à vis	0.4 Nm / 3.5 lbin
Section transversale du conducteur	De 0,5 à 1,5 mm²/de 20 à 16 AWG
Longueur dénudée du conducteur	De 5 à 6 mm/de 0,20 à 0,24 po
Matériau de la coque	Plastique
Couleur	Noir
Température ambiante	de -20 °C à 40 °C/de -5 °F à 105 °F
Humidité	30% à 70% RH
Altitude maximale	2000 m / 6562 ft.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ IMPORTANTE

La communication Z-Wave™ sans fil n'est pas toujours fiable à 100 %. Par conséquent, ce Dispositif ne doit pas être utilisé dans des situations où des vies et/ou des objets de valeur dépendent uniquement de son fonctionnement. Si le Dispositif n'est pas reconnu par votre contrôleur où s'il est affiché de façon incorrecte, vous devrez peut-être changer manuellement le type de Dispositif et vous assurer que votre contrôleur de passerelle peut fonctionner avec des dispositifs de commutation multicanaux Z-Wave Plus™.

CODES DES COMMANDES : **QNSH-001P10XX**

XX – les valeurs définissent la version du produit par région.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Shelly Europe Ltd. (anciennement Allterco Robotics EOOD) déclare que l'équipement radio de type Wave Shutter est conforme à la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante:
https://shelly.link/WaveShutter-DoC

FABRICANT

Shelly Europe Ltd.
Adresse : 103, Boulevard "Cherni vrah", 1407 Sofia, Bulgarie
Tél : +359 2 988 7435
Email : zwave-shelly@shelly.cloud
Soutien: https://support.shelly.cloud/
Site officiel : https://www.shelly.com
Les modifications des coordonnées, faites par le fabricant, sont publiées sur le site officiel.